# **Notes to Financial Statements**

# 財務報表附註

#### 1. Corporate Information

The Company was established in the People's Republic of China (the "PRC") on 13 August 1998 as a limited company. Pursuant to an approval document numbered "Hu Fu Ti Gai Shen [2001] No. 026" dated 12 September 2001 issued by the Shanghai Municipal Government, the Company was reorganised as a joint stock limited company on 27 September 2001. The principal activities of the Company are property development, property agency, property investment, property management and all consultancy services relating to such businesses.

The Group is principally engaged in property development. The Group's property development projects for the year were located in Shanghai, Wuhan, Nanjing and Beijing. The registered office of the Company is located at 9th Floor, 510 Caoyang Road, Shanghai, the PRC. The principal place of business of the Company is located at 5th-7th Floor, Fuxing Business Building, 2 Fuxing Road East, Shanghai 200010, the PRC.

In the opinion of the directors, the holding company is Shanghai Fosun High Technology (Group) Co., Ltd. ("Fosun High Technology"), which is incorporated in the PRC.

#### 1. 公司資料

本公司是於一九九八年八月十三日在中華人 民共和國(「中國」)境內成立之有限公司。根 據上海市政府於二零零一年九月十二日簽發 之「滬府體改審[2001]第026號」批文,本公司 於二零零一年九月二十七日改制為股份有限 公司。本公司主要經營範圍為房地產之開 發、代理、投資、物業管理及以上相關業務 之諮詢服務。

本集團主要從事物業開發。本集團之物業開 發項目位於上海市、武漢市、南京市及北京 市。本公司之註冊辦公室位於中國上海市曹 陽路510號9樓。本公司之主要營業地位於中 國上海市復興東路2號復星商務大廈5樓至7樓 (郵編:200010)。

董事認為,本公司之控股公司為上海復星高 科技(集團)有限公司(「復星高科技」),其於 中國註冊成立。

31 December 2004

# 2. Impact of Recently Issued International Financial Reporting Standards ("IFRS")

A number of new and revised standards which are generally effective for accounting periods beginning on or after 1 January 2005 may result in changes in the future as to how the Group's financial performance and financial position are prepared and presented. The Group has not early adopted these new and revised standards for the year ended 31 December 2004. The Group has commenced its assessment of the impact of these standards but it is not yet in a position to state whether these standards would have a material impact on its results of operations and financial position.

IFRS 3 "Business Combinations" and IAS 36 require to cease annual goodwill amortisation and to test for impairment annually at the cash generating unit level and to recognise negative goodwill in income statement immediately from the beginning of the first annual period commencing on or after 31 March 2004. In relation to goodwill arising from a business combination for which the agreement date is on or after 31 March 2004, the Group ceases the annual goodwill amortisation and tests the impairment annually at the cash generating unit level. In relation to negative goodwill arising from a business combination for which the agreement date is on or after 31 March 2004, the Group recognises the negative goodwill in the income statement immediately. Goodwill and negative goodwill arising from a business combination for which the agreement date is before 31 March 2004 are accounted for in accordance with IAS 22. IFRS 3 has had no significant effect on the results for the year ended 31 December 2004 or for prior accounting periods.

# 2. 近期頒佈之國際財務報告準則的影響

自二零零五年一月一日及其以後生效之一系列新頒佈及修訂之準則可能會對本集團未來之財務表現及財務狀況產生影響。截至二零零四年十二月三十一日止,本集團並未提前採用該等新頒佈及修訂之準則。本集團已開始估計該等準則之影響,但尚未列示該等準則是否會對本集團之經營業績及財務狀況產生重大影響。

國際財務報告準則第3號《企業合併》及國際會 計準則第36號規定,自二零零四年三月三十 一日及其以後之首個年度起商譽不予進行攤 銷,而是採用每年對現金產出單元之減值作 測試,負商譽則於收益表中即刻確認為收 入。對於二零零四年三月三十一日及其以後 所簽訂之企業合併協議而產生之商譽,本集 團不予攤銷,並對現金產出單元之減值作測 試。對於二零零四年三月三十一日及其以後 所簽訂之企業合併協議而產生之負商譽,本 集團於收益表中即刻確認為收入。對於二零 零四年三月三十一日前因企業合併而產生之 商譽及負商譽,仍按國際會計準則第22號核 算。國際財務報告準則第3號對於截至二零零 四年十二月三十一日止年度及其以前會計期 間之業績並無重大影響。

# 3. Summary of Significant Accounting Policies

#### **Basis of preparation**

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with IFRS, which comprise standards and interpretations approved by the International Accounting Standards Board, and International Accounting Standards and Standing Interpretation Committee interpretations approved by the International Accounting Standards Committee that remain in effect, and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance (the "Companies Ordinance") and the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules"). They have been prepared under the historical cost convention except for the measurement at fair value of available-for-sale investments.

The consolidated financial statements include the accounts of the Company, its subsidiaries and a jointly controlled entity. All significant intra-group transactions and balances have been eliminated on consolidation.

#### **Subsidiaries**

A subsidiary is a company over which the Company has the power to govern its financial and operating policies, so as to obtain benefits from its activities. A subsidiary is consolidated from the date the Company obtains control until such time as control ceases. A subsidiary is excluded from consolidation if it operates under severe long term restrictions, which may impair its ability to transfer funds to the Company.

The results of subsidiaries are included in the Company's income statement to the extent of dividends received and receivable. In the Company's balance sheet, interests in subsidiaries are stated at cost less any impairment losses.

### 3. 主要會計政策

#### 呈報基準

綜合財務報表乃根據國際財務報告準則,包括國際會計準則理事會所批准之準則及釋義,國際會計準則委員會批准並仍然生效之國際會計準則及常設釋義委員會之釋義,以及香港公司條例(下稱「公司條例」)之披露要求以及香港聯合交易所有限公司主板上市規則(下稱「上市規則」)編製。除可供出售之長期投資按公允價值計量外,該等財務報表乃按歷史成本基礎編製。

綜合財務報表乃包括本公司、其附屬公司及 一間合營公司之賬目。本集團內部之所有重 大交易及結餘於綜合時沖銷。

#### 附屬公司

附屬公司是指本公司有權控制其財務及經營 政策並從中得益之公司。附屬公司於本公司 取得控制之日起予以綜合,直至該控制終止 為止。若附屬公司之經營受長期嚴緊之限 制,並由此影響該附屬公司對本公司返利之 能力,則該附屬公司不作綜合處理。

附屬公司之經營業績根據應收及已收之股息 在本公司之收益表中列示。於本公司之資產 負債表中,附屬公司之權益乃按成本減減值 損失呈列。

101

# 3. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### Jointly controlled entities

A jointly controlled entity is a joint venture company, which is subject to joint control, resulting in none of the participating parties having unilateral control over the economic activity of the jointly controlled entity. The Group's interest in a jointly controlled entity is accounted for by proportionate consolidation, which involves recognising a proportionate share of the jointly controlled entity's assets, liabilities, income and expenses with similar items in the consolidated financial statements on a line-by-line basis.

The results of a jointly controlled entity are included in the Company's income statement to the extent of dividends received and receivable. In the Company's balance sheet, interest in a jointly controlled entity is stated at cost less any impairment losses.

#### **Associates**

An associate is a company, not being a subsidiary or a jointly controlled entity, in which the Group has a long term interest of generally not less than 20% of the equity voting rights and over which it is in a position to exercise significant influence.

The Group's share of the post-acquisition results and reserves of associates is included in the consolidated income statement and consolidated reserves, respectively. The Group's interests in associates is stated in the consolidated balance sheet at the Group's share of net assets under the equity method of accounting less any impairment losses.

The results of associates are included in the Company's income statement to the extent of dividends received and receivable. In the Company's balance sheet, interests in associates are stated at cost less any impairment losses.

#### 3. 主要會計政策(續)

#### 合營公司

合營公司指一家受共同控制的合營企業,由 於共同控制,導致合營各方並無單獨控制該 合營公司之經濟活動。本集團於合營公司之 權益按比例綜合入賬,涉及於綜合會計報表 相類項目中按逐項基準確認合營公司之資 產、負債、收入及開支。

合營公司之經營業績根據應收及已收之股息 在本公司之收益表中列示。於本公司之資產 負債表中,合營公司之權益乃按成本扣除減 值損失呈列。

#### 聯營公司

聯營公司(非附屬公司或合營公司)為本集團 一般持有其不少於20%表決權之長期權益, 並可對其施以重大影響之公司。

本集團應佔聯營公司收購後之業績及儲備分 別計入綜合收益表及綜合儲備。本集團於聯 營公司之投資乃按權益法核算,在本集團之 綜合資產負債表中,按本集團應佔之淨資產 扣除減值損失呈列。

聯營公司之經營業績根據應收及已收之股息 在本公司之收益表中列示。於本公司之資產 負債表中,聯營公司之權益乃按成本扣除減 值損失呈列。

# 3. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### Goodwill

Goodwill arising on acquisition of subsidiaries and associates represents the excess of the cost of the acquisition over the Group's share of the fair values of the identifiable assets and liabilities acquired as at the date of acquisition. Goodwill arising on acquisition before 31 March 2004 is amortised over the straight-line basis over its useful economic life. Goodwill arising on acquisition on or after 31 March 2004 is not amortised.

On disposal of subsidiaries or associates, the gain or loss on disposal is calculated by reference to the net assets at the date of disposal, including the attributable amount of goodwill which remains unamortised, as appropriate.

In the case of associates, any unamortised goodwill is included in the carrying amount of interests in associates, rather than as a separately identified item on the consolidated balance sheet.

The carrying amount of goodwill is reviewed annually and written down for impairment when it is considered necessary.

#### **Negative goodwill**

Negative goodwill arising on the acquisition of subsidiaries and an associate represents the Group's share of the fair values of the identifiable assets and liabilities acquired as at the date of acquisition, over the cost of the acquisition.

To the extent that negative goodwill arising from the acquisition prior to 31 March 2004 relates to expectations of future losses and expenses that are identified in the acquisition plan and that can be measured reliably, but which do not represent identifiable liabilities as at the date of acquisition, that portion of negative goodwill is recognised as income in the income statement when the future losses and expenses are recognised.

### 3. 主要會計政策(續)

#### 商譽

因收購附屬公司及聯營公司而產生之商譽指 收購成本超逾本集團於收購日佔所收購之可 辨認資產及負債的公允價值之差額。因二零 零四年三月三十一日前之收購而產生之商譽 按直線法在經濟使用年限內進行攤銷。因二 零零四年三月三十一日及以後之收購而產生 之商譽不予攤銷。

於處置附屬公司及聯營公司時,計算盈虧時需考慮處置日之資產淨值,包括尚未攤銷之 商譽(倘若適用)之應佔款額。

就聯營公司而言,尚未攤銷之商譽計入於聯營公司權益之賬面值,而不作為單獨可辨認項目在綜合資產負債表中列示。

商譽之賬面值應每年予以審閱,並在必要時 對減值作出撤銷。

#### 負商譽

因收購附屬公司及一家聯營公司產生之負商 譽指於收購日本集團應佔所收購之可辨認資 產及負債之公允價值超逾收購成本之差額。

倘因二零零四年三月三十一日前之收購而產 生之負商譽中有部分與收購計劃中所確認並 能可靠計量之預計未來虧損及開支有關,但 並非於收購日之可辨認負債,該部分負商譽 應於未來虧損及開支予以確認時在收益表中 確認為收入。 31 December 2004

### 3. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### Negative goodwill (Continued)

To the extent that negative goodwill arising from the acquisition prior to 31 March 2004 does not relate to identifiable expected future losses and expenses as at the date of acquisition, negative goodwill is recognised in the income statement on a systematic basis over the remaining average useful life of the acquired depreciable/amortisable assets. The amount of any negative goodwill in excess of the fair value of the acquired non-monetary assets is recognised as income immediately.

Negative goodwill arising from the acquisition on or after 31 March 2004 is recognised in the income statement immediately.

In the case of associates, any negative goodwill not yet recognised in the income statement is included in the carrying amount of interests in associates, rather than as a separately identified item on the consolidated balance sheet.

On disposal of subsidiaries or associates, the gain or loss on disposal is calculated by reference to the net assets at the date of disposal, including the attributable amount of negative goodwill which has not been recognised in the income statement, as appropriate.

#### **Available-for-sale investments**

Investments are initially recognised at cost, being the fair value of the consideration given and including acquisition charges associated with the investments.

After initial recognition, available-for-sale investments are measured at fair value. Gains or losses on available-for-sale investments are recognised as a separate component of equity until the investment is sold, collected or otherwise disposed of, or until the investment is determined to be impaired, at which time the cumulative gain or loss previously reported in equity is included in income.

#### 3. 主要會計政策(續)

#### 負商譽(續)

倘因二零零四年三月三十一日之前的收購而 產生之負商譽與於收購日之可辨認之預計未 來損失及開支無關,則負商譽乃按所收購之 可辨認應折舊/攤銷資產之平均剩餘年限按 系統之基準在收益表中確認。倘負商譽之金 額超逾所收購之非貨幣資產之公允價值,應 即刻確認為收入。

對於因二零零四年三月三十一日及以後之收 購而產生之負商譽,應即刻於收益表中確認 為收入。

就聯營公司而言,尚未於收益表中確認之負 商譽,計入於聯營公司權益之賬面值,而不 作為單獨可辨認項目在綜合資產負債表中列 示。

於處置附屬公司或聯營公司時,計算盈虧時 需考慮處置日之資產淨值,包括尚未於收益 表中確認之負商譽(倘若適用)之應佔款額。

#### 可供出售之投資

投資最初按成本值確認,即所支付對價之公 允值並包括與投資相關之收購開支。

於初始確認後,可供出售之投資以公允值計 量。可供出售之投資之盈虧作為單獨之權益 項目列報,直至該投資被出售、收回或以其 他方式處置,或投資確認減值後,之前在權 益中列報之累積盈虧在收益表中確認。

# 3. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

### Available-for-sale investments (Continued)

For investments that are actively traded in organised financial markets, fair value is determined by reference to stock exchange quoted market bid prices at the close of business on the balance sheet date. For investments where there is no quoted market price, fair value is determined by reference to the current market value of another instrument which is substantially the same or is calculated based on the expected cash flows of the underlying net asset base of the investment.

#### Revenue recognition

Revenue is recognised when it is probable that the economic benefits will flow to the Group and the revenue can be measured reliably, on the following bases:

- income from the sale of completed properties for sale, when all of the conditions of sale have been met and the risks and rewards of ownership have been transferred to the buyer;
- (ii) income from the pre-sale of properties under development, on the exchange of legally binding unconditional sales contracts, provided that the construction work has progressed to a stage where the ultimate realisation of profit can be reasonably determined, and on the basis set out in "Properties under development" below;
- (iii) property agency fee, property sales planning and advertising fee and construction supervisory fee are recognised when relevant services have been rendered and it is probable that economic benefits will flow to the Group and the relevant fees can be measured reliably;
- (iv) rental income, on a time proportion basis over the lease terms;

#### 3. 主要會計政策(續)

#### 可供出售之投資(續)

在組織完善之金融市場中交投活躍之投資, 其公允值乃參照於結算日營業時間結束時在 證券交易所列報之市場價釐定。對於無列報 市場價之投資,其公允值應參照大致上相同 之另一項工具之現行市值確定,或以該投資 對應之淨資產基礎所計算之預計現金流量釐 定。

#### 收益確認

收益乃於本集團極可能獲得有關經濟利益及 有關收益能可靠地計量時,按下列基礎確 認:

- (1) 出售已落成物業之收入在符合所有出售 條件及所有權之風險及回報已轉移至買 方時確認:
- (2) 倘建築工程已按下文「開發中物業」一段 之基準進展至可合理確定最終可實現溢 利之階段,則於交換具法律約束力之無 條件銷售合約時確認預售開發中物業之 收入:
- (3) 物業代理及中介費、物業銷售策劃及廣告費以及工程監理費於有關服務已提供,經濟利益極可能流入本集團及有關開支能可靠地計量時確認;
- (4) 租金收入根據租約年期按配比原則予以確認;

31 December 2004

# 3. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### Revenue recognition (Continued)

- interest income, on a time proportion basis, taking into account the principal outstanding and the effective interest rate applicable; and
- (vi) dividend income, when the shareholders' right to receive payment has been established.

#### **Property and equipment**

Property and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and any impairment losses.

The cost of an asset comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use. Expenditure incurred after tangible assets have been put into operation, such as repairs and maintenance, is normally charged to the income statement in the period in which it is incurred. In situations where it can be clearly demonstrated that the expenditure has resulted in an increase in the future economic benefits expected to be obtained from the use of the tangible asset, the expenditure is capitalised as an additional cost of that asset.

Depreciation is calculated on the straight-line basis to write off the cost of each asset over its estimated useful life, after taking into account its estimated residual value. The estimated useful lives of property and equipment are as follows:

Properties 20 years
Leasehold improvements The lesser of the lease

terms or their

useful lives

Office equipment 5 years
Motor vehicles 5 years

### 3. 主要會計政策(續)

#### 收益確認(續)

- (5) 利息收入按配比原則,並考慮未償還本 金及實際適用利率予以確認;及
- (6) 股息收入於股東有權獲得股息時予以確認。

#### 固定資產

資產之成本包括其購買價、任何使該資產達 至現時運作狀況及位置以作其設定用途而產 生之直接應計成本。在固定資產投入運作後 所產生之開支,例如維修及保養開支,一般 於產生期間計入收益表。倘若可清楚顯示該 等開支可增加使用該有形資產所帶來之未來 經濟利益,則該等開支予以資本化,作為該 資產之附加成本。

折舊乃按估計可使用年限以直線法攤銷各項 資產成本扣減其估計殘值予以計算。固定資 產之估計可使用年限如下:

 房屋
 20年

 租賃物業改良支出
 租期或可使

用年限

(以較短者為准)

辦公設備5年運輸設備5年

# 3. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### Property and equipment (Continued)

The carrying amounts of property and equipment are reviewed periodically in order to assess whether they are recorded in excess of their recoverable amounts, and where carrying values exceed these recoverable amounts, assets are written down to their recoverable amounts.

The gain or loss on disposal or retirement of property and equipment recognised in the income statement is the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the relevant asset at the time of disposal.

#### **Properties under development**

Properties under development are stated at cost which includes all development expenditures, including land costs, interest charges and other costs directly attributable to such properties. Properties under development which have been pre-sold are stated at cost plus attributable profits less any foreseeable losses, and deposits and instalments received.

When properties under development have been pre-sold, the total estimated profit is apportioned over the entire period of construction to reflect the progress of the development. On this basis, profit recognised on the pre-sold portion of the properties is calculated by reference to the proportion of construction costs incurred up to the accounting date, to the estimated total construction costs to completion, limited to the amount of sales deposits and instalments received and with due allowance for contingencies.

Properties under development which have either been pre-sold or which are intended for sale and are expected to be completed within one year from the balance sheet date are classified as current assets.

#### 3. 主要會計政策(續)

#### 固定資產(續)

固定資產之賬面值乃定期進行審閱,以評估 其賬面值是否已超逾可收回價值,倘若賬面 值超逾該等可收回價值,資產之賬面值將撇 減至其可收回價值。

因處置或報廢固定資產而於收益表中確認之 盈虧,為有關資產之出售淨額與其於處置時 之賬面值之差額。

#### 開發中物業

開發中物業按成本列賬,其中包括該等物業 之一切開發開支,包括土地成本、利息開支 及有關物業應佔之其他直接成本。已預售之 開發中物業以成本加應佔溢利減任何可預見 之虧損及已收按金和分期款項列賬。

倘若開發中物業已預售,估計之溢利總額按整個建設期間分攤,以反映開發之進度。根據此基準,物業預售部分確認之溢利乃參照截至會計日止所產生之建築成本佔物業落成所需估計總建築成本之比例計算,惟以已收之銷售按金及分期款項為限,並須就或然開支作出撥備。

已預售或擬出售並預期於結算日起計一年內落成之開發中物業列作流動資產。

107

# 3. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### Completed properties for sale

Completed properties for sale are stated in the balance sheet at the lower of cost and net realisable value. Net realisable value is estimated by the directors based on the prevailing market conditions. Cost is determined by an apportionment of the total costs of land and buildings attributable to the unsold properties.

#### **Operating leases**

Leases where the lessor retains substantially all the risks and benefits of ownership of the asset are classified as operating leases. Initial direct costs incurred in negotiating an operating lease are added to the carrying amount of the leased asset and recognised over the lease term on the same bases as the lease income. Operating lease payments are recognised as an expense in the income statement on the straight-line basis over the lease term.

#### **Retirement benefits**

Obligatory retirement benefits in the form of contributions under a defined contribution retirement schedule administered by local government agencies are charged to the income statement as incurred.

#### **Accommodation benefits**

Contributions to an accommodation fund administrated by the Public Accumulation Funds Administration Centre are charged to the income statement as incurred.

#### 3. 主要會計政策(續)

#### 待售已落成物業

待售已落成物業乃按成本值或可變現淨值(以 較低者為准)在資產負債表中列賬。董事根據 現行市況估計可變現淨值。成本按照未售物 業應佔之土地及樓宇總成本之比例釐定。

#### 經營租賃

凡與資產之所有權相關之絕大部分回報及風 險仍歸出租方之租賃,列為經營租賃。磋商 經營租賃所發生之直接開支記入租賃資產之 賬面價值,並於租賃期內按確認租賃收入之 相同基礎予以確認。經營租賃之租金支出以 直線法按租賃期於收益表中確認為費用。

#### 退休福利

根據由當地政府機構監管之固定供款退休計劃而繳納之款項,於發生時計入收益表中。

#### 住房福利

繳納給公積金管理中心之住房基金供款於發 生時計入收益表中。

# 3. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### Trade and other receivables

Trade receivables, which generally have credit terms ranging from 30 to 360 days, are recognised and carried at their original invoice amounts less allowances for any uncollectible amounts. An estimate for doubtful debts is made when collection of the full amount is no longer probable. Bad debts are written off as incurred.

Prepayments, deposits and other receivables are recognised and carried at cost less allowances for any uncollectible amounts. An estimate for doubtful debts is made when collection of the full amount is no longer probable. Bad debts are written off as incurred.

Receivables from related parties are recognised and carried at

#### Trade and other payables

Liabilities for trade and other payables which are normally settled on credit terms ranging from 30 to 360 days are carried at cost which is the fair value of the consideration to be paid in the future for goods and services received, whether or not billed to the Group.

Other payables to related parties are recognised and carried at cost.

#### Loans and borrowings

All loans and borrowings, which are interest-bearing, are initially recognised at cost, being the fair value of the consideration received net of issue costs associated with the borrowings, and subsequently measured at amortised cost using the effective interest rate method. Amortised cost is calculated by taking into account any issue costs, and any discount or premium on settlement.

Gains and losses are recognised in net profit or loss when liabilities are derecognised or impaired, as well as through the amortisation process.

### 3. 主要會計政策(續)

#### 應收賬款及其他應收款項

應收賬款(信用期限一般為30至360日)乃按發 票金額抵減呆壞賬準備列賬。倘若不能全數 收回款項時則須估計呆賬準備。壞賬則於發 生時予以撇銷。

預付款項、按金及其他應收款項乃按成本抵 減呆壞賬準備列賬。倘若不能全數收回款項 時則須估計呆賬準備。壞賬則於發生時予以 撇銷。

應收關聯方款項乃按成本列賬。

#### 應付賬款及其他應付款項

應付賬款及其他應付款項(一般具備30至360 日之信用期限)乃按成本列賬,而成本指就獲 得之商品及勞務(不論有否開賬單給本集團) 而將於日後支付對價之公允值。

應付關聯方款項乃按成本列賬。

#### 借款

所有計息借款最初按成本值(即所取得對價之 公允值,扣減與借款相關之批核成本)確認, 其後按實際利率法以攤銷成本計量。計算攤 銷成本時已考慮任何批核成本,以及償還時 產生之折現或溢價。

倘若債項不再予以確認或出現減值,則盈虧 便會於攤銷過程中於損益賬中確認。

31 December 2004

## 3. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### **Borrowing costs**

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, that is, assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale, are capitalised as part of the cost of those assets. Capitalisation of such borrowing costs ceases when the assets are substantially ready for their intended use or sale. Investment income earned on the temporary investment of specific borrowings pending their expenditure on qualifying assets is deducted from the borrowing costs capitalised.

#### Foreign currency transactions

The financial records of the Group and the Company are maintained and the financial statements are stated in Renminbi ("RMB").

Foreign currency transactions are recorded at the applicable exchange rates ruling at the transaction date. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies at the balance sheet date are translated at the appropriate exchange rates ruling at that date. Exchange differences are dealt with in the income statement.

#### **Government grants**

Government grants are recognised at their fair value where there is reasonable assurance that the grant will be received and all attaching conditions will be complied with. When the grant relates to an expense item, it is recognised as income over the periods necessary to match the grant on a systematic basis to the costs that it is intended to compensate. Where the grant relates to an asset, the fair value is credited to a deferred income account and is released to the income statement over the expected useful life of the relevant asset by equal annual instalments.

#### 3. 主要會計政策(續)

#### 借貸成本

直接涉及購入、興建或生產須經過頗長時間 方可作設定用途或銷售之資產的借貸成本資 本化為該等資產之成本組成部分。在該等資 產基本可作設定用途或銷售時,停止將借貸 成本予以資本化。有關借款用作短期投資所 獲得之投資收入,可用於扣減資本化之借貸 成本。

#### 外幣交易

本集團及本公司之會計記錄及會計報表乃以 人民幣為記賬本位幣。

外幣交易按交易日之適用滙率換算入賬,於 結算日以外幣結算之貨幣資產與負債則按當 日之適用滙率換算。滙兑差額列於損益賬中 處理。

#### 政府津貼

政府津貼是當有合理的保證將會獲得該津貼 及符合所有附加之條件時,按其公允值予以 確認。當該等津貼與一項開支項目有關時, 在與該等津貼擬用作補償之成本匹配所需之 期間內按系統之基準予以確認。當該津貼與 資產有關時,將其按公允值記錄於遞延收益 賬中,並以相等之年期金額按該資產之預計 使用年期於收益表中確認為收入。

# 3. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### Income tax

Deferred tax is provided, using the liability method, on all temporary differences at the balance sheet date between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes. Currently enacted tax rates are used to determine deferred tax.

Deferred tax assets are recognised for all deductible temporary differences, carryforward of unused tax assets and unused tax losses to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, carryforward of unused tax assets and unused tax losses can be utilised.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at each balance sheet date and reduced to the extent that it is no longer probable (greater than 50%) that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be utilised.

#### Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at banks and in hand and short term deposits with an original maturity of three months or less.

For the purpose of the consolidated cash flow statement, cash and cash equivalents consist of cash and cash equivalents as defined above.

#### **Related parties**

Parties are considered to be related if one party has the ability, directly or indirectly, to control the other party or exercise significant influence over the other party in making financial and operating decisions. Parties are also considered to be related if they are subject to common control or common significant influence. Related parties may be individuals or corporate entities.

### 3. 主要會計政策(續)

#### 所得税

遞延所得税採用負債法,對所有於結算日就 資產及負債之賬面值與計税基礎之不同而引 致之暫時性差異作出撥備。遞延税項乃按現 行之税率計算。

遞延所得稅資產乃按所有可抵扣暫時性差異、未用稅項資產及未用可抵扣稅項虧損之 結轉予以確認,惟以應納稅溢利可供抵銷之 可抵扣暫時性差異、可動用之未用稅項資產 及未用可抵扣稅項虧損之結轉為限。

遞延税項資產之賬面值於每個結算日予以審 閱,並撇減至不再可能(超過50%)擁有足夠 之應納税溢利以動用全部或部分遞延税項資 產為限。

#### 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行存款及現金,以 及三個月或以內到期之定期存款。

為編製綜合現金流量表,現金及現金等價物 包括上述定義之現金及現金等價物。

#### 關聯方

倘若一方有能力直接或間接地控制另一方或 在財務及經營決策中對另一方施以重大影響,則被視為關聯方。受同一控制或重大影響之各方亦被視作為關聯方。關聯方可以是 個人或法人。 31 December 2004

# 4. Segment Information

The Group's turnover and profit for the two years ended 31 December 2004 were mainly derived from property development in the PRC. The principal assets employed by the Group are located in the PRC. Accordingly, no segmental analysis by business or geographical segments is provided.

#### 5. Turnover and Revenue

#### 4. 分類資料

本集團於截至二零零四年十二月三十一日止 兩個年度之營業額及溢利主要來自在中國之 物業開發。本集團之主要資產位於中國。因 此,不再贅述按業務及地區劃分之分類資 料。

#### 5. 營業額及收入

2004	
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
Sale and pre-sale of properties 銷售及預售物業 2,447,543	2,277,186
Property agency fees 物業代理及中介費 86,091	32,066
Property sales planning and advertising fees 物業銷售策劃及廣告費 5,700	847
Construction supervisory fees 建築工程監理費 <b>221</b>	410
2,539,555	2,310,509
Less: Business tax, land appreciation tax and 减:營業税、土地增值税	
government surcharges <b>QD</b> 政府附加費 <b>(155,835)</b>	(128,478)
Turnover 營業額 2,383,720	2,182,031
Government grants 政府津貼 23,638	17,663
Negative goodwill realised as income 確認為收入之負商譽 14,424	344
13.0.00	1,809
Rental income 租金收入 1,636	67
Registration income 代辦登記收費 72	494
Others 其他 962	605
Other revenue 其他收入 45,292	20,982
Total revenue 收入合計 2,429,012	2,203,013

#### 5. Turnover and Revenue (Continued)

Business tax is calculated at 5% of the revenue from the sale and pre-sale of properties and the provision of property agency services, property sales planning and advertising services and construction supervisory services. Government surcharges, comprising City Maintenance and Construction Tax, Education Surtax, Dike Maintenance, Selective Service Surcharge and Riverway Management Fee, are calculated at certain percentages of business tax.

According to the relevant tax notices issued by local tax authorities, the local tax bureaus started to collect land appreciation tax (the "LAT") based on 1% of the proceeds of sale and pre-sale of the Group's properties in 2004. Except for the amount paid to the local tax bureaus, no further provision for LAT had been made as the Group has not been required by the relevant tax authorities. Refer to note 8 to the financial statements for further details.

Government grants represent government subsidies concerning the encouragement of enterprises' development received by Shanghai Fujin Property Development Co., Ltd., Shanghai Yuyuan Shangcheng Haoting Property Development Co., Ltd., and Shanghai Xinyuan Property Development Co., Ltd., three subsidiaries of the Company, from the relevant government agencies during the year ended 31 December 2004. There are no conditions attached to the government subsidies received.

#### 5. 營業額及收入(續)

營業税是按銷售及預售物業收入,以及提供物業代理及中介服務、物業銷售策劃及廣告服務以及建築工程監理服務收入之5%計算。政府附加費包括城市維護建設税、教育費附加、堤防維護費、義務兵優待金及河道管理費,分別按營業税之一定比例計算。

根據地方稅務局簽發之相關稅務通知,地稅局於二零零四年開始按本集團之物業銷售及預售收入之1%徵收土地增值稅。除該等已支付之土地增值稅外,本集團尚未接獲相關稅務主管機關其他要求,因此,未就土地增值稅做出額外之撥備。詳情參見財務報表附註8。

政府津貼乃指本公司之三間附屬公司上海復錦房地產開發有限公司、上海豫園商城豪亭房地產發展有限公司及上海新遠房地產發展有限公司)於截至二零零四年十二月三十一日止年度,從相關政府機構獲得之鼓勵企業發展之政府津貼。收到之政府津貼並無附加條件。

**Interests** 

6. Profit Before Income Tax and Minority

The Group's profit before income tax and minority interests is arrived at after charging:

# 6. 除所得税及少數股東權益前之溢利

本集團之除所得税及少數股東權益前之溢利 已扣除下列各項:

		2004	2003
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Interest on bank loans	銀行貸款利息	49,087	42,660
Less: Interest capitalised	減:資本化之利息	(47,569)	(28,138)
		1,518	14,522
Exchange losses	進 進 進 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	4,369	_
Bank charges and others	銀行手續費及其他	123	52
Finance costs	融資成本	6,010	14,574
Average interest rate of interest capitalised	資本化之利息平均利率	5.54%	5.14%
Depreciation	折舊	4,561	2,958
Amortisation of goodwill	商譽攤銷	621	235
Loss on disposal of property and equipment	處置固定資產損失	216	291
Loss on disposal of an available-for-sale	處置一項可供出售之		
long term investment	長期投資損失	429	_
Auditors' remuneration	核數師酬金	2,102	901
Staff costs (including directors' and	員工成本(包括附註 (7) 所載		
senior executives' emoluments	董事及高管人員酬金):		
as set out in note (7)):			
Wages and salaries	工資及薪金	64,007	41,295
Retirement costs:	退休金:		
- Defined contribution fund	一定額供款	4,263	3,068
Accommodation benefits:	住房福利:		
- Defined contribution fund	一定額供款	2,076	883

# 7. Directors', Supervisors' and Senior Executives' Emoluments

Directors' and supervisors' remuneration for the year, disclosed pursuant to the Listing Rules and Section 161 of the Companies Ordinance, is as follows:

#### 7. 董事、監事及高管人員酬金

於本年,根據上市規則及公司條例第**161**章需 披露的董事及監事酬金詳情如下:

		2004 RMB'000 人民幣千元	2003 RMB'000 人民幣千元
Fees	袍金	542	100
Other emoluments for executive directors,	執行董事、獨立非執行		
independent non-executive,	董事及監事		
directors and supervisors	之其他報酬		
Basic salaries and other benefits	-基本薪金及其他福利	2,515	2,047
Pension contributions	一退休金供款	71	38
Accommodation contributions	- 住房供款	33	11
		3,161	2,196

Three executive directors and four independent non-executive directors received remuneration from the Company for the year ended 31 December 2004. Three executive directors and three independent non-executive directors received remuneration from the Company for the year ended 31 December 2003.

The remuneration for the executive directors, independent non-executive directors and supervisors fell within the range of nil to HK\$1 million.

截至二零零四年十二月三十一日止年度,本公司向三位執行董事及四位獨立非執行董事 支付酬金。截至二零零三年十二月三十一日 止年度,本公司向三位執行董事及三位獨立 非執行董事支付酬金。

執行董事、獨立非執行董事及監事之酬金乃 介乎零至1,000,000港元之範圍內。

## 7. Directors', Supervisors' and Senior Executives' Emoluments (Continued)

The five highest paid employees of the Group include three directors for the year ended 31 December 2004 and three directors for the year ended 31 December 2003. Information relating to their emoluments has been disclosed above. The details of the emoluments of the remaining two highest paid, non-director employees for the two years ended 31 December 2004 are as follows:

#### 7. 董事、監事及高管人員酬金(續)

截至二零零四年十二月三十一日止年度,本 集團五位最高薪酬僱員包括三位董事,而截 至二零零三年十二月三十一日止本集團五位 最高薪酬僱員也包括三位董事。有關其酬金 之資料已於上文披露。截至二零零四年十二 月三十一日止兩個年度支付予其餘兩位最高 薪酬非董事僱員之薪酬詳情如下:

		2004	2003
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Basic salaries and other benefits	基本薪金及其他福利	825	723
Pension contributions	退休金供款	29	25
Accommodation contributions	住房供款	8	8
		862	756

The remuneration of all highest paid, non-director individuals fell within the range of nil to HK\$1 million.

During the year ended 31 December 2004, no emoluments were paid by the Group to the directors, supervisors or the other highest paid, non-director employees as an inducement to join the Group, or upon joining the Group, or as compensation for loss of office. No director waived or agreed to waive any emoluments during the year.

所有最高薪非董事僱員之酬金,均介乎零至 1,000,000港元之範圍內。

於截至二零零四年十二月三十一日止年度, 本集團均未向董事、監事或其他最高薪非董 事僱員支付酬金以作為其加入本集團之獎勵 或離職補償。於年內,概無董事放棄或同意 放棄領取任何酬金。

#### 8. Tax

Provision for PRC income tax has been provided at the applicable income tax rate of 33% on the assessable profits of the Company.

Two subsidiaries and an associate established and located in Shanghai Pudong New Area are subject to income tax at a preferential rate of 15%.

Pursuant to a document "(94) Cai Shui Zi No. 001" dated 29 March 1994 jointly issued by the Ministry of Finance and the State Tax Bureau and an approval document dated 28 December 2002 issued by the Shanghai Putuo District Tax Bureau, Shanghai Resource Property Consultancy Co., Ltd. ("SRPC"), a subsidiary established on 3 July 2002 and is principally engaged in the rendering of consultancy services, is exempted from income tax for the two years from 1 September 2002, the date SRPC commenced its business, to 31 August 2004.

Pursuant to a document "(94) Cai Shui Zi No.001" dated 29 March 1994 jointly issued by the Ministry of Finance and the State Tax Bureau and two approval documents issued by the Shanghai Putuo District Tax Bureau in May 2004 and January 2005, respectively, Shanghai Resource Advertisement Co., Ltd. ("SRAC"), a subsidiary established on 15 January 2004 and principally engaged in the advertising and promotion of property units, is exempted from income tax for the period from 15 January 2004, the date SRPC commenced its business, to 31 December 2005.

All other subsidiaries, associates and a jointly controlled entity of the Company are subject to income tax at the rate of 33%.

No provision for Hong Kong profits tax has been made as the Group had no assessable profits arising in Hong Kong during the year ended 31 December 2004.

#### 8. 税項

中國所得税撥備乃按本公司之應納税溢利所適用之所得税率33%作出。

位於上海浦東新區之兩間附屬公司及一間聯 營公司乃按優惠税率15%支付所得税。

根據財政部及國家稅務總局於一九九四年三月二十九日聯合發出之文件《(94)財稅字001號》及上海市普陀區稅務局於二零零二年十二月二十八日發出之批文,本公司之附屬公司上海策源置業顧問有限公司(「策源顧問」)(成立於二零零二年七月三日,主要從事提供顧問服務)自二零零二年九月一日(即策源顧問開始經營業務之日)起至二零零四年八月三十一日止兩年內免繳所得稅。

根據財政部及國家税務總局於一九九四年三月二十九日聯合發出之文件《(94)財税字001號》及上海市普陀區税務局於二零零四年五月及二零零五年一月分別發出之批文,本公司之附屬公司一上海策源廣告有限公司(「策源廣告」,成立於二零零四年一月十五日,主要從事物業廣告和推廣活動)自二零零四年一月十五日(即策源廣告開始經營業務之日)起至二零零五年十二月三十一日止期間免繳所得税。

本公司之其他附屬公司、聯營公司及一間合營公司均須按所得税率33%繳税。

由於本集團於截至二零零四年十二月三十一 日止年度並無在香港獲得任何應課税溢利, 因此並無就香港利得税作出撥備。

### 8. 税項(續)

Major components of income tax expense for the years ended 31 December 2004 and 2003 are as follows:

於截至二零零四年及二零零三年十二月三十 一日止兩年各年度,所得税開支之主要構成 如下:

		2004	2003
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Group:	集團:		
- Current	一當期	168,769	150,077
- Deferred (note 25)	-遞延 (附註 25)	102,380	(10,744)
		271,149	139,333
Share of tax attributable to associates	應佔聯營公司之税項	33,038	17,035
Income tax expense	所得税開支	304,187	156,368

A numerical reconciliation between tax expense and the product of accounting profit multiplied by the applicable tax rate is as follows:

所得税開支與按會計溢利乘以所適用之税率 計算所得之調節表如下:

		2004	2003
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Accounting profit	會計溢利	1,019,206	654,596
Non-taxable profit of subsidiaries	附屬公司毋須課税之溢利	(25,446)	(87,585)
Profit of the Group subject to income tax	本集團須計繳所得税之溢利	993,760	567,011
Tax at applicable tax rate of:	按下列適用税率計算税項:		
33%	33%	237,326	120,321
15%	15%	41,189	30,360
Sub-total	小計	278,515	150,681
Amounts received from the finance bureau	根據已繳所得稅之若干比例獲得		
based on certain percentages of income	財政局返還之款項		
tax paid		_	(1,932)
Tax effect of expense items which are	所得税不獲扣減之開支項目之		
not deductible for income tax purposes	税項影響	25,672	7,619
Income tax expense	所得税開支	304,187	156,368

#### 8. Tax (Continued)

Deferred taxes relate to temporary differences in the recognition of revenue, costs and expenses.

As set out in a tax notice numbered "Hu Di Shui Di (2002) No.83" dated 6 September 2002 issued by the Shanghai Local Tax Bureau, the local tax authorities in Shanghai have started to collect the LAT based on 1% of proceeds of the sale and presale of the Group's properties in Shanghai in 2004. Except for this amount paid to the local tax authorities, no further provision for the LAT has been made. The Directors consider that the relevant tax authorities are unlikely to impose additional LAT levies other than the amount already paid based on 1% of proceeds of the sale and pre-sale of the Group's properties up to the year ended 31 December 2004, which would otherwise have accumulated to approximately RMB118,574,000 attributable to the Group after netting off potential income tax saving.

In 2004, upon the reorganisation and the listing of the Company, the Company and Fosun High Technology, the holding company of the Company entered into a deed of tax indemnity whereby Fosun High Technology will undertake to indemnify the Group in respect of the LAT payable attributable to the Group after netting off potential income tax saving in consequence of the disposal of the Group's properties at capital value as at 30 November 2003.

#### 8. 税項(續)

遞延税項與收益、成本及開支確認之暫時性 差異有關。

根據上海市地方稅務局於二零零二年九月六日簽發之《滬地稅第(2002)83號》稅務通知,上海市地稅局於二零零四年開始按本集團位於上海市之物業的銷售及預售收入之1%徵收土地增值稅。除該等已支付之數額外,本集團未就土地增值稅做出額外之撥備。本公司董事會認為除已繳納之土地增值稅外,相關稅務機關不太可能再徵收額外之土地增值稅。若需繳納,則扣除所節省之潛在所得稅後,本集團潛在之應付有關金額共計約人民幣118,574,000.00元。

根據本公司與其控股公司(復星高科技)在本公司於二零零四年重組上市過程中簽訂之一份稅務彌償保證契據,復星高科技將就本集團處置於二零零三年十一月三十日持有之物業的資本價值所產生之潛在土地增值稅(扣除所節省之潛在所得稅後)作出彌償。

#### 9. Dividend

#### 9. 股息

		2004 RMB'000 人民幣千元	2003 RMB'000 人民幣千元
Declared and paid in year:	年內已宣派:		
Interim dividend for 2004: RMB0.06 (2003: Nil) per share	二零零四年度之中期股息: 每股人民幣 0.06 元(二零零三年度:無)	132,407	
Proposed subject to approval at the forthcoming annual general meeting:	建議尚待即將舉行之年度股東大會批准:		
Proposed final dividend for 2004: RMB0.06 (2003: Nil) per share	建議之二零零四年度末期股息: 每股人民幣 0.06 元(二零零三年度:無)	141,203	

The Board was authorised by the shareholders to consider and approve the payment of an interim dividend of 2004 at the annual general meeting of the Company held on 11 June 2004. The Board has resolved to declare an interim dividend of RMB0.06 (2003: Nil) per share for the six months ended 30 June 2004, to shareholders (including holders of domestic shares and holders of H Shares) whose names appeared on the register of members of the Company as at 9 September 2004.

The Proposed final dividend for the year ended 31 December 2004 is subject to the approval of the shareholders at the forthcoming annual general meeting of the Company. The proposed final dividend has not been incorporated in the financial statements for the year ended 31 December 2004.

In accordance with the articles of association of the Company, the Company is required to distribute dividends based on the lower of the Company's profits determined under PRC GAAP and IFRS.

在二零零四年六月十一日舉行之二零零三年 度股東大會上,股東授權董事會考慮並批准 派發二零零四年度中期股息。董事會已通過 決議向截至二零零四年九月九日止名列本公 司股東名冊中之股東(包括內資股股東及H股 股東)派發截至二零零四年六月三十日止六個 月期間每股人民幣0.06元之中期股息(二零零 三年度:無)。

建議之截至二零零四年十二月三十一日止年 度末期股息尚待即將舉行之本公司年度股東 大會批准。該等建議之末期股息尚未在截至 二零零四年十二月三十一日止年度財務報表 中反映。

依據本公司之公司章程,本公司須按中國會 計準則及國際財務報告準則釐定之本公司溢 利之較低者分派股息。

#### 10. Earnings Per Share

Basic earnings per share amount for the year ended 31 December 2004 is computed by dividing net profit attributable to shareholders of approximately RMB574,508,000 (2003: RMB448,847,000) by the weighted average number of 2,138,688,751 (2003: 1,480,430,000) ordinary shares in issue during the year.

Diluted earnings per share amounts for the two years ended 31 December 2004 and 2003 have not been disclosed as no diluting events existed during these years.

# 11. Retirement Benefits and Accommodation Benefits

#### **Retirement benefits**

As stipulated by the PRC State regulations, the Company, its subsidiaries and its jointly controlled entity participate in a defined contribution retirement plan. All employees are entitled to an annual pension equal to a fixed proportion of the average basic salary amount within the geographical area of their last employment at their retirement date. The Company, its subsidiaries and its jointly controlled entity are required to make contributions to the local social security bureau at rates ranging from 19% to 25% of the employees' average salaries and wages of the year, limited to a ceiling amount of three times of the average basic salaries within the geographical area where the employees are under employment with the Company, its subsidiaries and its jointly controlled entity. The Company, its subsidiaries and its jointly controlled entity have no obligations for the payment of pension benefits beyond the annual contributions to the local social security bureau as set out above.

#### **Accommodation benefits**

According to the relevant PRC rules and regulations, the Company, its subsidiaries and its jointly controlled entity and their employees are each required to make contributions which are in proportion to the salaries and wages of the employees to an accommodation fund administered by the Public Accumulation Funds Administration Centre. There are no further obligations on the part of the Company, its subsidiaries and its jointly controlled entity except for such contributions to the accommodation fund.

#### 10. 每股盈利

於截至二零零四年十二月三十一日止年度,每股基本盈利乃按股東應佔純利約人民幣574,508,000元(二零零三年度:人民幣448,847,000元)除以年度內平均發行在外之2,138,688,751股(二零零三年度:1,480,430,000股)普通股計算。

因無導致每股盈利稀釋之事項存在,故截至 二零零四年十二月三十一日及二零零三年十 二月三十一日止年度經稀釋之每股盈利未作 披露。

#### 11. 退休福利及住房福利

#### 退休福利

根據中國政府之規定,本公司、其附屬公司及合營公司參與一項定額供款退休計劃。所有員工均享有在其退休日時按他們最後受僱地區之平均基本薪金之固定比例計算年度退休金。本公司、其附屬公司及合營公司領地社保局繳款,但最高不超過本公司、其附屬公司及合營公司所在地區平均基本薪金介乎19%至25%向當地社保局繳款,但最高不超過本公司、其附屬公司及合營公司所在地區平均工資的三倍為限。本公司、其附屬公司及合營公司除每年向上述當地社保局繳款外,毋須支付其他退休福利。

#### 住房福利

根據中國有關法規,本公司、其附屬公司及 合營公司和其員工需各自按員工薪金及工資 一定比例向公積金管理中心管理之住房公積 金繳款。除該等住房公積金繳款外,本公司、其附屬公司及合營公司不再承擔額外之 義務。

# 12. Property and Equipment

# 12. 固定資產

Group 集團

		improvements			
		improvements	Office	Motor	
	Properties	租賃物業	equipment	vehicles	Total
	物業	改良支出	辦公設備	運輸設備	總計
	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
值:					
二零零四年一月一日	11,912	531	7,079	9,812	29,334
da at	2,731	87	3,480	5,822	12,120
購附屬公司(附註29)	_	_	291	360	651
置			(662)	(484)	(1,146)
二零零四年					
十二月三十一日	14,643	618	10,188	15,510	40,959
折舊:					
	715	270	2.098	2.783	5,866
					4,561
	_	_	65	43	108
置			(295)	(56)	(351)
零零四年					
二月三十一日	1,372	436	3,424	4,952	10,184
<b>淫</b> 侑:					
— ママロ 1 十二月三十一日	13,271	182	6,764	10,558	30,775
一命命一年					
二零零二年 十二月三十一日	11,197	261	4,981	7,029	23,468
1. 一,	一 で 零四年 一月 一日	在 : 11,912	田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田	RMB'000 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 (779 加加 2,731 87 3,480	RMB'000

# 12. Property and Equipment (Continued)

# **12.** 固定資產(續)

Company 公司

		Office	Motor	
		equipment	vehicles	Total
		辦公設備	運輸設備	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Cost:	成本值:			
As at 1 January 2004	於二零零四年一月一日	1,991	3,154	5,145
Additions	增加	3,304	572	3,876
Disposal	處置	(129)		(129)
As at 31 December 2004	於二零零四年十二月三十一日	5,166	3,726	8,892
Accumulated depreciation:	累計折舊:			
As at 1 January 2004	於二零零四年一月一日	635	920	1,555
Provided for the year	年度撥備	513	628	1,141
Disposal	處置	(107)		(107)
As at 31 December 2004	於二零零四年十二月三十一日	1,041	1,548	2,589
Net book value:	賬面淨值:			
As at 31 December 2004	於二零零四年十二月三十一日	4,125	2,178	6,303
As at 31 December 2003	於二零零三年十二月三十一日	1,356	2,234	3,590

### 13. Goodwill

#### 13. 商譽

集團

Group

		2004	2003
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Cost:	成本:		
At beginning of year	年初	2,794	733
Additions	增加	24,935	2,061
At end of year	年末	27,729	2,794
Accumulated amortisation:	累計攤銷:		
At beginning of year	年初	316	136
Provided for the year	本年攤銷	565	180
At end of year	年末	881	316
Net book value:	賬面淨值:		
At end of year	年末	26,848	2,478
		<u> </u>	
At beginning of year	年初	2,478	597
7. 25giiiiiig oi you	1 1/3	2,410	

As detailed in note 2 to the financial statements, in accordance with IFRS 3 "Business Combinations", the Group ceased the annual amortisation of goodwill arising from acquisitions for which the agreements were dated after 31 March 2004 totalling approximately RMB24,935,000.

如財務報表附註2所述,根據國際財務報告準則第3號《企業合併》規定,本集團對於因二零零四年三月三十一日以後之收購而產生之商譽(金額約計人民幣23,935,000元),已停止攤銷。

# 14. Negative Goodwill

### 14. 負商譽

Group

		2004 RMB'000 人民幣千元	2003 RMB'000 人民幣千元
Cost	成本:	(432)	(432)
Accumulated amortisation/(recognition as income):	累計攤銷/(確認收入):		
At beginning of year	年初	129	43
Recognised as income for the year	年內確認為收入	86	86
At end of year	年末	215	129
Net book value:	賬面淨值:		
At end of year	年末	(217)	(303)
At beginning of year	年初	(303)	(389)

As detailed in note 2 to the financial statements, in accordance with IFRS 3 "Business Combinations", the Group recognised negative goodwill arising from the acquisition of a minority interest for which the agreement was dated after 31 March 2004 amounting to approximately RMB14,079,000 in the income statement for the year ended 31 December 2004.

如財務報表附註2所註,根據國際財務報告準則第3號《企業合併》規定,本集團對於因二零零四年三月三十一日以後簽訂之一項協議所收購少數股東權益而產生之負商譽約人民幣14,079,000元,已確認為於截至二零零四年十二月三十一日止年度之收益表中。

### 15. Interests in Subsidiaries

# 15. 於附屬公司之權益

Company 公司

		2004 RMB'000 人民幣千元	2003 RMB'000 人民幣千元
Unlisted shares, at cost Due from subsidiaries Due to subsidiaries	非上市股份,按成本列示 應收附屬公司款項 應付附屬公司款項	519,985 1,344,174 (472,829)	250,971 164,955 (83,401)
Impairment losses	減值損失	1,391,330 (2,400)	332,525 (2,400)
		1,388,930	330,125

The balances with subsidiaries are unsecured, interest-free and are repayable on demand.

附屬公司之結餘為無抵押、免息及須於要求 時償還。

Particulars of the Company's subsidiaries as at 31 December 2004 are set out below:

於二零零四年十二月三十一日,本公司之附 屬公司詳情如下:

		Registered			
		and paid-up			
	Place and date of	capital	Attrik	outable	
	incorporation/	'000	equity	interest	
Name of	establishment	註冊及	應品	占權益	Principal
company	註冊/成立	繳足資本	Direct	Indirect	activities
公司名稱	地點及日期	千元	直接	間接	主要業務
Shanghai Fuyi	PRC	RMB3,000	80%	19.98%	Property
Real Estate	31 August 1999	人民幣 3,000			agency
Agency Co., Ltd.	中國				物業中介
上海復易房屋置換經紀	一九九九年				
有限公司	八月三十一日				
Shanghai Fosun	PRC	RMB8,000	80%	_	Property
Honggiao Property	24 November 1999	人民幣 8,000			development
Development	中國	) (241) G,000			物業開發
Co., Ltd.	一九九九年				X 1/1/2/2/1
上海復星虹橋房地產開發	十一月二十四日				
有限公司					

Name of company 公司名稱 Shanghai Fuming Property Development Co., Ltd.	Place and date of incorporation/establishment 註冊/成立 地點及日期  PRC 24 November 1999中國一九九九年	Registered and paid-up capital '000 註冊及 繳足資本 千元 RMB8,000 人民幣8,000	equity	outable interest r權益 Indirect 間接	Principal activities 主要業務 Property development 物業開發
有限公司 Shanghai Fuxin Property Development Co., Ltd. 上海復信房地產開發 有限公司	十一月二十四日 PRC 23 November 1999 中國 一九九九年 十一月二十三日	RMB8,000 人民幣 <b>8,000</b>	80%	18%	Property development 物業開發
Shanghai Fujin Property Development Co., Ltd. 上海復錦房地產開發 有限公司	PRC 22 March 2000 中國 二零零零年 三月二十二日	RMB8,000 人民幣 <b>8,000</b>	90%	_	Property development 物業開發
Shanghai Fushen Property Development Co., Ltd. 上海復莘房地產開發 有限公司	PRC 8 October 2001 中國 二零零一年 十月八日	RMB10,000 人民幣 <b>10,000</b>	90%	_	Property development 物業開發
Shanghai Yuanjing Property Development Co., Ltd. 上海遠景房地產開發 有限公司	PRC 4 November 1998 中國 一九九八年 十一月四日	RMB50,000 人民幣 <b>50,000</b>	60%	_	Property development 物業開發

Name of company 公司名稱	Place and date of incorporation/establishment 註冊/成立地點及日期	Registered and paid-up capital '000 註冊及 繳足資本 千元	equity	outable interest 插權益 Indirect 間接	Principal activities 主要業務
Shanghai Xinyuan Property Development Co., Ltd. 上海新遠房地產開發 有限公司	PRC 8 March 2001 中國 二零零一年 三月八日	RMB30,000 人民幣 <b>30,000</b>	90%	8.9%	Property development 物業開發
Shanghai Forte Xinhe Property Development Co., Ltd. 上海復地新河房地產開發 有限公司	PRC 12 June 2002 中國 二零零二年 六月十二日	USD13,222.9 美元 <b>13,222.9</b>	93.09%	0.9%	Property development 物業開發
Shanghai Fuyuan Construction Supervisory Co., Ltd. 上海復遠建設監理 有限公司	PRC 12 December 1996 中國 一九九六年 十二月十二日	RMB2,000 人民幣 <b>2,000</b>	90%	9.89%	Provision of construction supervisory services 提供工程 監理服務
Wuhan Forte Property Development Co., Ltd. 武漢復地房地產開發 有限公司	PRC 7 February 2002 中國 二零零二年 二月七日	RMB10,000 人民幣 <b>10,000</b>	60%	_	Property development 物業開發
Shanghai Resource Property Consultancy Co., Ltd. 上海策源置業顧問 有限公司	PRC 3 July 2002 中國 二零零二年 七月三日	RMB5,000 人民幣 <b>5,000</b>	90%	9.89%	Property agency 物業中介

		Registered			
		and paid-up			
	Place and date of	capital	Attrik	outable	
	incorporation/	'000	equity	interest	
Name of	establishment	註冊及	應化	占權益	Principal
company	註冊/成立	繳足資本	Direct	Indirect	activities
公司名稱	地點及日期	千元	直接	間接	主要業務
Shanghai Yuyuan	PRC	RMB10,000	70%	29.67%	Property
Shangcheng	28 November 2000	人民幣 10,000			development
Haoting Property	中國				物業開發
Development	二零零零年				
Co., Ltd.	十一月二十八日				
上海豫園商城豪亭房地產					
發展有限公司					
Beijing Forte	PRC	RMB100,000	80%	_	Property
Huafang Property	5 December 2002	人民幣 100,000			development
Development	中國				物業開發
Co., Ltd.	二零零二年				
北京復地華方房地產開發	十二月五日				
有限公司					
Shanghai Forte	PRC	RMB5,000	80%	19.78%	Property
Zhibao Property	27 May 2003	人民幣 5,000			development
Development	中國				物業開發
Co., Ltd.	二零零三年				
上海復地智寶房地產開發	五月二十七日				
有限公司					
Shanghai Songjiang	PRC	USD5,100	70%	_	Property
Forte Property	27 May 2003	美元 5,100			development
Development	中國				物業開發
Co., Ltd.	二零零三年				
上海松江復地房地產開發	五月二十七日				
有限公司					

		Registered			
		and paid-up			
	Place and date of	capital	Attril	outable	
	incorporation/	'000	equity	interest	
Name of	establishment	註冊及	應信	占權益	Principal
company	註冊/成立	繳足資本	Direct	Indirect	activities
公司名稱	地點及日期	千元	直接	間接	主要業務
Shanghai Perth	PRC	RMB50,000	70%	_	Property
Property Co., Ltd.	14 November 2002	人民幣 50,000			development
上海柏斯置業	中國	,			物業開發
有限公司	二零零二年				
13,002.	十一月十四日				
Shanghai Yihua	PRC	RMB5,000	50%	_	Property
Property Development	11 January 2001	人民幣 5,000			development
Co., Ltd.	中國				物業開發
上海頤華房地產	二零零一年				
有限公司	一月十一日				
Shanghai Songting	PRC	RMB8,000	90%	9.89%	Property
Forte Property	1 July 2003	人民幣 8,000			development
Development	中國				物業開發
Co., Ltd.	二零零三年				
上海松亭復地房地產開發	七月一日				
有限公司					
Wuhan Resource	PRC	RMB500	10%	89.9%	Property
Property Consultancy	23 October 2003	人民幣 500			agency
Co., Ltd.	中國				物業中介
武漢策源房地產諮詢	二零零三年				
有限公司	十月二十三日				
Jiangsu Shengtang	PRC	RMB10,000	70%	29.67%	Property
Art Investment	30 September 1999	人民幣 10,000			development
Co., Ltd.	中國				物業開發
江蘇盛唐藝術投資	一九九九年				
有限公司	九月三十日				

		Registered			
		and paid-up			
	Place and date of	capital	Attril	outable	
	incorporation/	'000	equity	interest	
Name of	establishment	註冊及	應個	占權益	Principal
company	註冊/成立	繳足資本	Direct	Indirect	activities
公司名稱	地點及日期	千元	直接	間接	主要業務
Shanghai Resource	PRC	RMB1,000	10%	89.9%	Advertising
Advertisement	15 January 2004	人民幣 1,000			廣告製作及發佈
Co., Ltd.	中國				
上海策源廣告	二零零四年				
有限公司	一月十五日				
Shanghai Donghang	PRC	RMB10,000	55%	_	Property
Forte Property	25 February 2004	人民幣 10,000			development
Development	中國				物業開發
Co., Ltd.	二零零四年				
上海東航復地房地產開發 有限公司	二月二十五日				
Shanghai Forte	PRC	RMB10,000	90%	9.89%	Property
Fangsong Property	26 February 2004	人民幣 10,000			development
Development	中國				物業開發
Co., Ltd.	二零零四年				
上海復地方松房地產開發 有限公司	二月二十六日				
Beijing Eastern	PRC	RMB500	20%	79.91%	Property
Resource	26 February 2004	人民幣 500			agency
Property Brokage	中國				物業中介
Co., Ltd.	二零零四年				
北京東方策源房地產經紀 有限公司	二月二十六日				
Beijing Forte	PRC	RMB20,000	80%	19.78%	Property
Property Development	17 March 2004	人民幣 20,000			development
Co., Ltd.	中國				物業開發
北京復地房地產開發	二零零四年				
有限公司	三月十七日				

Name of company 公司名稱	Place and date of incorporation/establishment 註冊/成立地點及日期	Registered and paid-up capital '000 註冊及 繳足資本 千元	equity	outable interest ir權益 Indirect 間接	Principal activities 主要業務
Shanghai Cetong Property Brokage Co., Ltd. 上海策通房地產經紀 有限公司	PRC 13 May 2004 中國 二零零四年 五月十三日	RMB500 人民幣 <b>500</b>	10%	89.9%	Property agency 物業中介
Shanghai Fuyi Property Consultancy Co., Ltd. 上海復易置業顧問 有限公司	PRC 31 May 2004 中國 二零零四年 五月三十一日	RMB3,000 人民幣 <b>3,000</b>	90%	9.99%	Property agency 物業中介
Beijing Forte Yiyuan Property Development Co., Ltd. 北京復地亦園房地產開發 有限公司	PRC 5 July 2004 中國 二零零四年 七月五日	RMB20,000 人民幣 <b>20,000</b>	80%	14.97%	Property development 物業開發
Nanjing Resource Property Brokage Co., Ltd. 南京策源房地產經紀 有限公司	PRC 1 September 2004 中國 二零零四年 九月一日	RMB500 人民幣 <b>500</b>	10%	89.90%	Property agency 物業中介
Wuxi Forte Property Development Co., Ltd. 無錫復地房地產開發 有限公司	PRC 28 September 2004 中國 二零零四年 九月二十八日	RMB20,000 人民幣 <b>20,000</b>	90%	9.89%	Property development 物業開發

# 15. 於附屬公司之權益(續)

		Registered			
		and paid-up			
	Place and date of	capital	Attrik	outable	
	incorporation/	'000	equity	interest	
Name of	establishment	註冊及	應佔	占權益	Principal
company	註冊/成立	繳足資本	Direct	Indirect	activities
公司名稱	地點及日期	千元	直接	間接	主要業務
Beijing Xidan	PRC	RMB41,379	80%	16%	Property
Jiahui Property	27 August 2004	人民幣 41,379			development
Development	中國				物業開發
Co., Ltd.	二零零四年				
北京西單佳慧房地產開發	八月二十七日				
有限公司					
Beijing Kangbao	PRC	RMB10,000	_	68.85%	Property
Property Development	2 August 2004	人民幣 10,000			development
Co., Ltd.	中國				物業開發
北京康堡房地產開發	二零零四年				
有限公司	八月二日				

# 16. Interest in a Jointly Controlled Entity

### 16. 於一間合營公司之權益

Company 公司

		2004	2003
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Unlisted investment, at cost	非上市投資,按成本列示	22,500	22,500
Due from a jointly controlled entity	應收合營公司款項	157,990	167,635
		180,490	190,135

The balance with the jointly controlled entity is unsecured, interest-free and is repayable on demand.

合營公司之結餘為無抵押、免息及須於要求 時償還。

# 16. Interest in a Jointly Controlled Entity 16. 於一間合營公司之權益(續)

(Continued)

Particulars of the Company's jointly controlled entity as at 31 December 2004 are set out below:

於二零零四年十二月三十一日,本公司之合 營公司詳情如下:

		Registered			
		and paid-up			
	Place and date of	capital	Attrib	utable	
	incorporation/	RMB'000	equity	interest	
Name of	establishment	註冊及	應佔	權益	Principal
company	註冊/成立	繳足資本	Direct	Indirect	activities
公司名稱	地點及日期	人民幣千元	直接	間接	主要業務
Shanghai Jufeng	PRC	50,000	45%	_	Property
Property Development	4 June 2002				development
Co., Ltd.	中國				物業開發
上海巨峰房地產開發	二零零二年六月四日				
有限公司					

#### 17. Interests in Associates

### 17. 於聯營公司之權益

		Group		Company	
			集團	公司	
		2004	2003	2004	2003
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Share of net assets	應佔之淨資產	295,233	228,171	-	_
Unlisted investments, at cost	非上市投資,按成本列示	_	_	169,250	126,450
Goodwill on acquisition	收購產生之商譽	166	222	_	_
Negative goodwill on acquisition	收購產生之負商譽	(172)	(431)	_	_
Due from associates	應收聯營公司款項	231,184	77,436	79,684	76,600
Due to associates	應付聯營公司款項	(40,675)	_	(40,000)	_
		485,736	305,398	208,934	203,050

The balances with associates are unsecured, interest-free and are repayable on demand.

聯營公司之結餘為無抵押、免息及須於要求 時償還。

# 17. Interests in Associates (Continued)

Particulars of the associates as at 31 December 2004, which were all limited companies established in the PRC, are as follows:

# 17. 於聯營公司之權益(續)

於二零零四年十二月三十一日,聯營公司(均 於中國成立之有限公司)之詳情如下:

	Percentage	
	of equity	
	attributable	
	to the Group	
Name of company	本集團應佔	Principal activities
公司名稱	權益比例	主營業務
Shanghai Furui Property Management Co., Ltd. 上海復瑞物業管理有限公司	49%	Property management 物業管理
Shanghai Puhua Property Development Co., Ltd. 上海浦華房地產有限公司	40%	Property development 物業開發
Shanghai Fuxin Property Development Co., Ltd. 上海復鑫房地產開發有限公司	50%	Property development 物業開發
Shanghai Jiefang Property Sales and Marketing Co., Ltd. 上海解放房地產營銷有限公司	29.97%	Property agency 物業中介
Nanjing Dahua Investment Development Co., Ltd. 南京大華投資發展有限公司	38%	Property development 物業開發
Shanghai Xincheng Property Management Co., Ltd. 上海馨城物業管理有限公司	20%	Property management 物業管理
Beijing Yuquanxincheng Property Development Co., Ltd. 北京玉泉新城房地產開發有限公司	30%	Property development 物業開發
Nanjing Dahua Residential Forest Construction Development Co., Ltd.	34%	Property development
南京大華森林人居建設發展有限公司		物業開發
Hubei Guangxia Property Development Co., Ltd. 湖北光霞房地產開發有限公司	19.78%	Property development 物業開發
Shanghai Jiefang Real Estate Marketing Co., Ltd. 上海解放不動產營銷有限公司	29.97%	Property agency 物業中介
Shanghai Jinfu Property Management Co., Ltd. 上海石化金復物業管理有限公司	40%	Property management 物業管理

### 18. 可供出售之長期投資

		Group		Company	
			集團		公司
		2004	2003	2004	2003
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Unlisted investments	非上市投資	250	837	250	837

# 19. Properties Under Development

### 19. 開發中物業

		Group 集團		Company 公司	
		2004	2003	2004	2003
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Cost	成本	4,188,315	3,333,459	28,821	28,767
Add: Attributable profit on pre-sale of properties	加:預售物業應佔之溢利	769,430	384,873	_	_
Less: Deposits and progress instalments received	減:已收之按金及分期款項	(1,563,946)	(1,044,021)	-	_
		3,393,799	2,674,311	28,821	28,767
Portion classified as current assets	列作流動資產	(1,854,381)	(1,027,040)	_	_
		1,539,418	1,647,271	28,821	28,767

The Group's properties under development are situated in Shanghai, Wuhan, Nanjing and Beijing, the PRC. The Company's properties under development are situated in Shanghai, the PRC.

The Group's properties under development with a book value of approximately RMB1,016,109,000 (2003: RMB263,947,000) as at 31 December 2004 were pledged to banks to secure bank loans amounting to RMB563 million (2003: RMB190 million) as at 31 December 2004.

本集團開發中物業位於中國上海市、武漢 市、南京市及北京市。本公司開發中物業位 於中國上海市。

本集團開發中物業於二零零四年十二月三十一日之賬面值為人民幣1,016,109,000元(二零零三年:263,947,000元),已質押予銀行作為銀行貸款人民幣563,000,000元(二零零三年:190,000,000元)之抵押。

#### 20. Trade Receivables

# 20. 應收賬款

		Group		Company
		集團	公司	
	2004	2003	2004	2003
	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Outstanding balances aged: 按賬齡分類之結餘:				
Within six months	49,897	46,167	3,042	1,971
More than six months, but within one year      六個月至一年	553	123	-	_
	50,450	46,290	3,042	1,971

# 21. Prepayments, Deposits and Other **Receivables**

# 21. 預付款項、按金及其他應收款項

		Group		C	Company
			集團	公司	
		2004	2003	2004	2003
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Prepayments	預付款項	647,381	147,763	541,789	122,540
Deposits and other receivables	按金及其他應收款項	41,787	75,985	2,069	46,565
		689,168	223,748	543,858	169,105

# 22. Balances with the Holding Company, a **Jointly Controlled Entity and Related Companies**

The balances with the holding company, a jointly controlled entity and related companies are unsecured, interest-free and are repayable on demand.

# 22. 控股公司、一間合營公司及關聯公 司之結餘

控股公司、一間合營公司及關聯公司之結餘 款項為無抵押、免息及須於要求時償還。

# 23. 計息借款

		Group		Company	
			集團		公司
		2004	2003	2004	2003
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Bank loans:	銀行貸款:				
Unsecured	無抵押	260,000	1,081,800	_	460,000
Secured	抵押	563,000	190,000		400,000
Secureu	14.1T				
		823,000	1,271,800	_	460,000
Other loans, unsecured	其他借款,無抵押	34,816			
		857,816	1,271,810		460,000
Repayable:	須於以下期限償還:				
Within one year	一年內	717,816	953,000	_	460,000
In the second year	第二年	140,000	190,000	_	_
In the third to fifth years, inclusive	第三至第五年(包括首尾兩年)		128,800		
		857,816	1,271,800	_	460,000
Portion classified as	列作流動負債				
current liabilities		(717,816)	(953,000)		(460,000)
		140,000	318,800	_	_

The bank loans bear interest at rates ranging from 4.94% to 6.14% (2003: from 4.78% to 5.49%) per annum. The other loans bear interest at a rate of 5% (2003: Nil) per annum.

As at 31 December 2004, bank loans amounting to RMB563 million (2003: RMB190 million) were secured on the Group's properties under development with a book value of approximately RMB1,016,109,000 (2003: RMB263,947,000) as at 31 December 2004.

銀行貸款之年利率為4.94厘至6.14厘(二零零 三年:4.78厘至5.49厘)。其他貸款之年利率 的5%(二零零三年:無)。

於二零零四年十二月三十一日,銀行貸款 人民幣563,000,000元(二零零三年:人民 幣190,000,000元) 以本集團開發中物業作為抵 押,該等開發中物業於二零零四年十二月三 十一日之賬面值為人民幣1,016,109,000元(二 零零三年:人民幣263,947,000元)。

# 24. Trade Payables

# 24. 應付賬款

			Group	C	Company
			集團	公司	
		2004	2003	2004	2003
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Outstanding balances aged:	按賬齡分類之餘額:				
Within six months	六個月內	605,872	870,133	20,469	86,834
More than six months,	六個月至一年				
but within one year		68,463	47,283	_	_
Over one year	一年以上	77,420	23,727	36,945	23,727
		751,755	941,143	57,414	110,561

# 25. Deferred Tax Liabilities

# 25. 遞延税項負債

		Group		Company	
			集團		公司
		2004	2003	2004	2003
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Deferred tax liabilities arising from	遞延税項負債:				
sales revenue recognised in the	在國際財務報告準則會計				
IFRS financial statements, but not	報表中確認之銷售收入(本集團				
taken up in the PRC statutory accounts:	之中國法定報表未予確認):				
taken up in the FINO Statutory accounts.	之中四/A 是我权不 J 唯恥 J ·				
At beginning of year	年初	95,565	96,136	_	39,036
Increase/(decrease) during the year	本年增加/(減少)	126,544	(571)	_	(39,036)
At end of year	年末	222,109	95,565	_	_
,					
Deferred tax assets arising from	遞延税項資產:				
related costs and expenses in	與上述確認之銷售收入				
respect of the above sales	相關之成本及開支				
revenue not taken up in the	(本集團之中國法定				
PRC statutory accounts:	報表未予確認):				
At beginning of year	年初	33,242	23,069	_	12,293
Increase/(decrease) during the year	本年增加/(減少)	24,164	10,173	_	(12,293)
At end of year	年末	57,406	33,242	_	_
Net deferred tax liabilities	遞延税項負債淨額	164,703	62,323	_	_

#### 26. Share Capital

#### 26. 股本

#### **Group and Company**

#### 集團及公司

		2004 Number of shares '000 股份數目 千股	2003 Number of shares '000 股份數目 千股	2004 RMB'000 人民幣千元	2003 RMB'000 人民幣千元
Registered	已註冊	2,206,782	296,086	441,356	296,086
Issued and fully paid:  Domestic Shares of RMB1.00 each  Domestic shares of RMB0.20 each  H Shares of RMB0.20 each	已發行並繳足: 每股面值人民幣 1.00 元之內資股 每股面值人民幣 0.20 元之內資股 每股面值人民幣 0.20 元之內資股	1,473,768 733,014 2,206,782	296,086 ————————————————————————————————————	294,753 146,603 441,356	296,086

The Domestic Shares are not currently listed on any stock exchange.

內資股尚未上市流通。

The holders of ordinary shares are entitled to receive dividends as and when declared by the Company. All ordinary shares carry one vote per share without restriction.

The Company obtained an approval issued by the China Securities Regulatory Commission (the "CSRC") on 7 January 2004, approving the sub-division of 296,086,000 ordinary shares of a nominal value of RMB1.00 each into 1,480,430,000 ordinary shares of a nominal value of RMB0.20 each.

The above mentioned sub-division of shares was approved by the shareholders of the Company at the general meeting held on 8 January 2004.

The Company's H Shares were successfully listed on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") on 6 February 2004.

普通股股東有權領取本公司宣派之股利,並 且普通股同股同權。

本公司於二零零四年一月七日取得中國證監會簽發之批復,批准將本公司296,086,000股每股面值人民幣1.00元之普通股拆細為1,480,430,000股每股面值人民幣0.20元之普通股。

本公司於二零零四年一月八日召開股東大會 批准了上述股份拆細。

於二零零四年二月六日,本公司之H股股份在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)成功上市。

31 December 2004

#### 26. Share Capital (Continued)

Pursuant to the "Provisional Administrative Measures for the Reduction of Stated-owned Shares in Raising the Social Security Fund", 6,661,935 Domestic Shares of the Company converted into 6,661,935 Sale H Shares, the sales proceeds of which should be remitted to the National Social Security Fund (the "NSSF").

638,271,935 H Shares of the Company, which represented 631,610,000 New H Shares and 6,661,935 Sale H Shares, were listed on the Main Board of the Stock Exchange on 6 February 2004 and 94,741,500 additional New H Shares, issued upon exercise of an over-allotment option, were listed on the Main Board of the Stock Exchange on 19 February 2004. These H Shares with a nominal value of RMB0.20 each were issued to the public by way of Global Offering at a price of HK\$2.35 per share. After deducting net proceeds of approximately RMB15,548,000 from the sale of the 6,661,935 Sale H Shares, which have been remitted to the NSSF as explained above, and the share issue expenses of approximately RMB119,423,000, the Company raised net proceeds of approximately RMB1,697,812,000, of which issued capital amounted to RMB145,270,000 and capital reserve amounted to RMB1,552,542,000.

On 24 February 2005, the Company entered into the Share Placing Agreement with Morgan Stanley in connection with the Placing, pursuant to which, Morgan Stanley, being the sole Placing agent, has agreed to place an aggregate of 146,602,687 new H Shares in the capital of the Company to investors at HK\$2.82 per H Share. The Placing has been completed on 4 March 2005. The net proceeds raised from the Placing are approximately HK\$405.10 million, after deducting the commission and related expenses of the Placing.

#### 26. 股本(續)

根據《減持國有股籌集社會保障資金管理暫行 辦法》的規定,6.661.935股國有股存量股轉為 H股並出售後所募集之資金應上繳全國社會保 障基金。

於二零零四年二月六日,共計638,271,935股 H股發行並在聯交所主板上市交易,其中包括 新發行之631,610,000股H股新股和6,661,935 股出售存量股。於二零零四年二月十九日, 行使超額配股權而新增之94,741,500股H股新 股在聯交所主板上市交易。該等H股新股每股 面值人民幣0.20元,以每股港幣2.35元的價格 向公眾全球發售。扣除前文所述應上繳全國 社會保障基金之出售存量股6,661,935股所募 集之資金約人民幣15,548,000元及發行開支約 人民幣119,423,000元後,本公司實際募集資 金淨額約為人民幣1,697,812,000元,其中已 發行股本計人民幣145,270,000元,資本公積 計人民幣1,552,542,000元。

根據本公司與摩根士丹利於二零零五年二月 二十四日簽訂之股份配售協議,摩根士丹利 作為獨家配售代理,同意按每股港幣2.82元 之價格配售共計146.602.687股新H股予投資 者。本次配售已於二零零五年三月四日完 成。實際募集資金在扣除佣金及相關開支後 之淨額約為港幣405,100,000元。

Percentage of

#### 26. Share Capital (Continued)

The following table sets out the shareholding structure of the Company immediately following the Placing by Morgan Stanley on 4 March 2005:

#### 26. 股本(續)

下表列示緊接由摩根士丹利於二零零五年三 月四日代理之股份配售後本公司之持股架 構:

			reiceillage of
		1	the Company's
			issued share
			capital
		Number of shares	本公司發行
Class of shares	股份類別	股份數目	股本百分比
Domestic Shares	內資股	1,473,768,065	62.62%
H Shares	H股	879,616,122	37.38%
Total	總計	2,353,384,187	100.00%

#### 27. Reserves

#### Statutory surplus reserve

In accordance with the Company Law of the PRC, the Company, its subsidiaries and its jointly controlled entity are required to allocate 10% of their profit after tax to the statutory surplus reserve (the "SSR") until such reserve reaches 50% of the registered capital of the Company, its subsidiaries and its jointly controlled entity, respectively. Subject to certain restrictions set out in the Company Law of the PRC, part of the SSR may be converted to increase share capital, provided that the remaining balance after the capitalisation is not less than 25% of the registered capital.

#### 27. 儲備

# 法定盈餘公積金

根據中國公司法,本公司、其附屬公司及合 營公司須將其除税後純利之10%轉撥至法定 盈餘公積金,直至該儲備已達本公司、其附 屬公司及合營公司註冊資本之50%。在符合 載於中國公司法之若干規定下,部分法定盈 餘公積金可轉增為股本,惟轉增後之法定盈 餘公積金餘額不可低於註冊資本之25%。

143

#### 27. Reserves (Continued)

#### Statutory public welfare fund

According to the Company Law of the PRC, the Company, its subsidiaries and its jointly controlled entity are required to transfer 5% to 10% of their profit after tax to the statutory public welfare fund (the "PWF") which is a non-distributable reserve other than in the event of liquidation of the Company, its subsidiaries and its jointly controlled entity. The fund must be used for capital expenditure on staff welfare facilities. Although such facilities are for staff use, they are owned by the Company, its subsidiaries and its jointly controlled entity.

When the PWF is utilised, an amount equal to the lower of the cost of the assets and the balance of the PWF is transferred from the PWF to the general surplus reserve (the "GSR"). The GSR is non-distributable other than in liquidation. On disposal of the relevant assets, the original transfers from the PWF are reversed.

#### Distributable reserves

In accordance with the Company Law of the PRC, profit after tax can be distributed as dividends after the transfers to the SSR and the PWF as set out above.

In accordance with the articles of association of the Company, the Company is required to distribute dividends based on the lower of the Company's profits determined under PRC GAAP and IFRS.

#### 27. 儲備(續)

#### 法定公益金

根據中國公司法,本公司、其附屬公司及合營公司須將其除税後純利之5%至10%轉撥至其不供分派(但是本公司、其附屬公司及合營公司清盤則除外)之法定公益金內。法定公益金須作為員工福利設施之資本性開支之用。雖然該等設施供員工使用,但由本公司、其附屬公司及合營公司擁有。

當法定公益金被使用時,相等於資產成本和 法定公益金餘額兩者較低之金額須從法定公 益金轉撥至任意盈餘公積金。任意盈餘公積 金除清算外,不可作分派用途。當相關資產 被出售時,原從法定公益金轉撥至任意盈餘 公積金之金額應予以沖回。

#### 可供分派儲備

根據中國公司法,稅後溢利除如上文所述於 轉撥至法定盈餘公積金及法定公益金後,可 用於股息分派。

根據本公司之公司章程,本公司須根據中國 會計準則及國際財務報告準則釐定之本公司 溢利之較低者分派股息。

#### 28. Financial Instruments

# Financial risk management objectives and policies

The Group's exposure to market risk includes primary changes in interest rates. The Group does not hold or issue derivative financial instruments for trading purposes.

#### Interest rate risk

The Group's exposure to market risk for changes in interest rates relates primarily to the Group's interest-bearing bank loans and borrowings. The Group does not hedge its interest rate fluctuations.

#### Foreign currency risk

The Group operates in the PRC and its principal activities are transacted in RMB. Therefore, the Group's exposure to market risk relating to changes in foreign currency exchange rate is not significant.

#### Credit risk

Credit risk arising from the inability of a counterparty to meet the terms of the Group's financial instrument contracts is generally limited to the amounts, if any, by which the counterparty's obligations exceed the obligations of the Group. The Group does not have any significant credit risk as credit given to any individual or corporate entity is not significant.

#### Fair values

The fair values of the Group's financial instruments are not materially different from their carrying amounts. Fair value estimates are made at a specific point in time and are based on relevant market information and information about the financial instruments. These estimates are subjective in nature, involve uncertainties and matters of significant judgement and therefore cannot be determined with precision. Changes in assumptions could significantly affect the estimates.

#### 28. 金融工具

#### 財務風險管理目標及政策

本集團受市場風險之影響,其中主要為利率 之變動。本集團無因交易而擁有或發行衍生 金融工具。

#### 利率風險

本集團之市場風險主要來自本集團之計息借款之利率變動。本集團並無就利率浮動作出 套期。

#### 外幣風險

本集團在中國經營,而其主要業務以人民幣 結算。因此,本集團受外幣滙率變動之市場 風險並不重大。

#### 信用風險

因交易對方未能履行本集團之金融工具合約條款而引致之信用風險通常僅限於交易對方義務超過本集團義務之數額(所有)。因本集團給予任何個人或法人之信用並不重大,故並無重大信用風險。

#### 公允價值

本集團之金融工具之公允價值與其賬面值並 無重大差異。公允價值乃根據金融工具有關 之市場信息,於特定時點估計獲得。此估計 乃基於主觀判斷,且對於重大判斷具有不確 定性,故不能被準確地計量,任何假設之變 化均可能對此估計產生重大影響。

145

#### 28. Financial Instruments (Continued)

#### **Credit risk exposures**

The Group's maximum exposure to credit risk in the event that the counterparts fail to perform their obligations as at 31 December 2004 in relation to each class of recognised financial assets is the carrying amount of those assets as indicated in the consolidated balance sheets.

#### Significant concentrations of credit risk

Concentrations of credit risk exist when changes in economic, industrial or geographic factors similarly affect groups of counterparties whose aggregate credit exposure is significant in relation to the Group's total credit exposure. The Group sells its properties to a diversity of consumers, thereby mitigating any significant concentrations of credit risk.

#### 28. 金融工具(續)

#### 信用風險程度

本集團之最大信用風險乃於交易對方未能履 行其於二零零四年十二月三十一日確認之各 類別金融資產之承擔時,該等資產於綜合資 產負債表中以賬面值列示。

#### 重大集中信用風險

當由於經濟、工業或地區因素變動而對交易對方群體產生類似之影響,且其合計信用風險就本集團之全部信用風險而言乃屬重大,本集團集中信用風險便會出現。本集團通過銷售物業給多種客戶以降低重大集中信用風險。

# 29. Note to the Cash Flow Statement

# 29. 綜合現金流量表附註

Acquisition of subsidiaries

收購附屬公司

		2004 RMB'000 人民幣千元	2003 RMB'000 人民幣千元
Net assets acquired:	所收購之資產淨值:		
Property and equipment	固定資產	543	2,027
Interest in an associate	於聯營公司之權益	- 00.065	240
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物 預付款項、按金及其他應收款項	29,865	7,187 961
Prepayments, deposits and other receivables  Properties under development	開發中物業	8,145 91,180	463,786
Interest-bearing loans and borrowings	計息借款	91,100	(70,000)
Trade payables	應付賬款	_	(223,842)
Accrued liabilities and other payables	應計款項及其他應付款項	(83,025)	(37,514)
Amounts due to related companies	應付關聯公司款項	_	(130,000)
Minority interests	少數股東權益	(2,114)	(2,453)
Goodwill on acquisition	收購產生之商譽	44,594	10,392
		68,419	12,453
Satisfied by:	以下列方式支付:		
Cash	現金	68,419	10,000
Interest in an associate	於聯營公司之權益	_	2,453
		68,419	12,453

#### 29. Note to the Cash Flow Statement

#### (Continued)

An analysis of the net outflow of cash and cash equivalents in respect of the acquisition of subsidiaries is as follows:

#### 29. 綜合現金流量表附註(續)

就收購附屬公司之現金及現金等價物流出淨 額分析:

		2004	2003
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Cash consideration	現金對價	(68,419)	(10,000)
Cash and cash equivalents acquired	所收購之現金及現金等價物	29,865	7,187
Net outflow of cash and cash equivalents	收購附屬公司之現金及現金		
in respect of the acquisition of subsidiaries	等價物流出淨額	(38,554)	(2,813)

On 31 August 2004, the Company and Beijing Forte Huafang Property Development Co., Ltd. acquired interests of 80% and 20%, respectively, in Beijing Xidan Jiahui Property Development Co., Ltd. ("Xidan Jiahui") from Cambodian Jiayuan Dredging Development Co., Ltd. and Beijing Xidan Business District Construction Development Co., Ltd., two independent third parties. The considerations amounting to approximately RMB43,244,000 and RMB18,275,000, respectively, were paid to the above two independent third parties on the date of the acquisition.

On 30 September 2004, Beijing Forte Property Development Co., Ltd. acquired a total interest of 69% in Beijing Kangbao Property Development Co., Ltd. ("Beijing Kangbao") from two independent third parties. The considerations amounting to RMB4,900,000 and RMB2,000,000, respectively, were paid to the above two independent third parties on the date of the acquisition.

於二零零四年八月三十一日,本公司與北京 復地華方房地產開發有限公司分別收購了柬 埔寨王國佳運疏浚發展有限公司及北京市西 單商業區建設開發公司(兩間獨立第三方公 司) 所持有之北京西單佳慧房地產開發有限公 司(「西單佳慧」)80%和20%的股權。已於收 購日支付給上述兩間獨立第三方公司之對價 分別計人民幣43,244,000元和18,275,000元。

於二零零四年九月三十日,北京復地房地產 開發有限公司向兩位獨立第三方個人收購了 北京康堡房地產開發有限公司(「北京康堡」) 共計69%的股權。已於購並日支付給上述兩 位獨立第三方個人之對價分別計人民幣 4,900,000元和人民幣2,000,000元。

# **30. Commitments**

# 30. 承擔

# **Capital commitments**

# 資本承擔

		Group		Company	
		集團		公司	
		2004	2003	2004	2003
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Capital commitments in respect of:	資本承擔:				
Land acquisition:	購買土地:				
Contracted, but not provided for	已訂約但未撥備	339,110	2,434,450	339,110	1,895,250
Properties under development:	開發中物業				
Contracted, but not provided for	已訂約但未撥備	588,165	126,007	_	
		927,275	2,560,457	339,110	1,895,250

# **Operating lease commitments**

#### 經營租賃承擔

		Group 集團		Company 公司	
		2004	2003	2004	2003
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Future minimum lease payments under non-cancellable operating leases for each of the following periods:	不可取消之經營租約須於 未來下列期間內 支付之最低租金:				
Within one year	一年內	12,204	7,050	2,139	4,278
In the second to fifth years, inclusive	第二至第五年(包括首尾兩年)	18,737	8,402	_	2,139
Over five years	五年以上	3,741	4,626	_	_
		34,682	20,078	2,139	6,417

149

# 31. Contingent Liabilities

As at 31 December 2004, the Group and the Company provided guarantees of approximately RMB1,468,945,200 (2003: RMB889,040,700) and RMB58,273,000 (2003: RMB92,435,000), respectively, in favour of their customers in respect of mortgage loans provided by banks to such customers for their purchases of the Group's developed properties where the underlying real estate certificates can only be provided to the banks on a time delayed manner due to administrative procedures in the PRC. These guarantees provided by the Group and the Company will be released when the customers pledge their real estate certificates as securities to the banks for the mortgage loans granted by the banks.

As at 31 December 2004, the Company guaranteed banking facilities of its subsidiaries of RMB450,000,000 (2003: RMB468,800,000).

# 32. Related Party Transactions

The Group had the following material transactions with related parties:

#### 31. 或然負債

於二零零四年十二月三十一日,本集團及 本公司就對購買本集團之已開發物業而辦理 按揭貸款之客戶提供銀行擔保,產生之或 有負債分別約計人民幣1,468,945,200元(二 零零三年:人民幣889,040,700元)及人 民幣58,273,000元(二零零三年:人民幣 92,435,000元),而由於在中國辦理相關手續 之滯後性致使銀行會稍遲取得相關之房地產 權證。本集團及本公司向銀行提供之該等擔 保,將於客戶向銀行質押其房地產權證作為 相關按揭貸款之抵押後解除。

於二零零四年十二月三十一日,本公司就其附 屬公司之銀行融資約人民幣450,000,000元(二 零零三年:人民幣468,800,000元)提供擔保。

#### 32. 關聯方交易

本集團與關聯方進行之重大交易如下所列:

		2004	2003
Name of related parties	Nature of transactions	RMB'000	RMB'000
關聯方名稱	交易性質	人民幣千元	人民幣千元
Recurring transactions 持續性交易			
Shanghai Fosun	Operating lease in respect	4,781	4,278
Industrial Co., Ltd.	of office buildings let		
(notes b, c & d)	by the Company from		
上海復星實業股份	the related company		
有限公司	由本公司向關聯公司		
(附註 b, c 及 d)	租用辦公樓宇		
	之經營租賃		

# **32. Related Party Transactions** (Continued)

# 32. 關聯方交易(續)

Name of related parties 關聯方名稱	Nature of transactions 交易性質	2004 RMB'000 人民幣千元	2003 RMB'000 人民幣千元
Recurring transactions (Continued 持續性交易(續)	))		
Shanghai Zhong Hang Bie Ye Technology Development Co., Ltd. (notes b & c) 上海中行別業科技發展 有限公司(附註 b 及 c)	Operating lease in respect of office buildings let by a subsidiary from the related company 由一間附屬公司向 關聯公司租用之辦公 樓宇之經營租賃	1,397	454
Shanghai Furui Property Management Co., Ltd. (notes b & c) 上海復瑞物業管理 有限公司(附註 b 及 c)	Property management services provided by the related company 由關聯公司提供之物業管理服務	4,420	2,690
Shanghai Fuxin Property Development Co., Ltd. (note b) 上海復鑫房地產開發 有限公司(附註 b)	Sales agency services provided to the related company 向關聯公司提供之 銷售中介服務	-	2,878
Shanghai Fuxin Property Development Co., Ltd. (note b) 上海復鑫房地產開發 有限公司(附註 b)	Construction supervisory services provided to the related company 向關聯公司提供之 建築工程監理服務	-	410
Shanghai Xingye Investment Development Co., Ltd. (notes b & e) 上海興業投資發展 有限公司(附註 b 及 e)	Sales agency services provided to the related company 向關聯公司提供之 銷售中介服務	21,446	_

# **32. Related Party Transactions** (Continued)

#### 32. 關聯方交易(續)

		2004	2003
Name of related parties	Nature of transactions	RMB'000	RMB'000
關聯方名稱	交易性質	人民幣千元	人民幣千元
Non-recurring transactions			
非持續性交易			
Shanghai Yitong	Advertising services	648	5,067
Advertising	provided by the		
Co., Ltd. (notes b & f)	related company		
上海一統廣告商務	由關聯公司提供之廣告服務		
發展有限公司(附註b及f)			
Shanghai Fosun High	Bank loans guaranteed	_	583,000
Technology (Group)	by the related company		
Co., Ltd. (note a)	由關聯公司擔保之銀行貸款		
復星高科技(附註a)			
Shanghai Fosun	Bank loans guaranteed	_	30,000
Investment	by the related company		
Co., Ltd. (note b)	由關聯公司擔保之銀行貸款		
上海復星產業投資有限公司			
(附註 b)			

#### Notes:

- (a) Fosun High Technology is the holding company of the Company.
- (b) Shanghai Fosun Industrial Co., Ltd. ("SFIC"), Shanghai Zhong Hang Bie Ye Technology Development Co., Ltd., Shanghai Yitong Advertising Co., Ltd. ("SYAC"), Shanghai Xingye Investment Development Co., Ltd. and Shanghai Fosun Investment Co., Ltd. are subsidiaries of Fosun High Technology, the holding company of the Company. Shanghai Fuxin Property Development Co., Ltd. ("Fuxin Property") and Shanghai Furui Property Management Co., Ltd. ("Furui") are associates of the Company.

#### 附註:

- (a) 復星高科技為本公司之控股公司。
- (b) 上海復星實業股份有限公司(「復星實業」)、 上海中行別業科技發展有限公司、上海一統 廣告商務發展有限公司(「上海一統」)、上海 興業投資發展有限公司和上海復星產業投資 有限公司為復星高科技之附屬公司。上海復 鑫房地產開發有限公司及上海復瑞物業管理 有限公司為本公司之聯營公司。

### 32. Related Party Transactions (Continued)

- (c) The directors consider that the fees for property management services and rentals for office buildings paid to related companies were determined based on prices available to third party clients of the related companies.
- (d) On 1 July 2002, the Company was relocated to a new office building owned by SFIC and thereafter ceased to lease the office buildings from Shanghai Zhong Hang Bie Ye Technology Development Co., Ltd..

On 18 November 2004, the Company and SFIC terminated the original office tenancy agreement and entered into a new office tenancy agreement to lease the property located at levels 5-7, Fuxing Business Building, 2 Fuxing Road East, Shanghai 200010, the PRC with a total floor area of 5,125.05 sq.m.. Under the new office tenancy agreement, SFIC agreed to let the office premises, which is the current principal place of business of the Company in Shanghai, to the Company for a term of three years commencing from 1 November 2004

- (e) The directors consider that the fees for sales agency services provided to the related companies were determined based on prices available to third party clients.
- (f) From 1 January 2000 to 31 December 2003, the Group engaged SYAC for the provision of advertising consultancy services to the Group whenever advertising consultancy services were required for the Group's property development projects. The relevant contracts were entered into between the Company or its subsidiaries and SYAC on a project-by-project basis. SYAC received a fixed sum, as determined by both parties on an arm's length basis, under the respective advertising consultancy agreements for the services rendered.

On 18 October 2002, the Company entered into a new advertising agency agreement with SYAC for a term of three years commencing on 18 October 2002 (the "Advertising Agency Agreement"). The Company may terminate the Advertising Agency Agreement by giving SYAC a 30-day written notice.

#### 32. 關聯方交易(續)

- (c) 董事認為,支付予關聯公司之物業管理服務 費及辦公室樓宇之租金乃根據關聯公司給予 第三方客戶之價格釐定。
- (d) 於二零零二年七月一日,本公司遷往復星實 業擁有之新辦公樓宇,並在其後終止向上海 中行別業科技發展有限公司租賃辦公樓宇。

於二零零四年十一月十八日,本公司和復星 實業終止了原有之辦公樓宇租賃協議,並簽 署了關於租賃座落於中國上海市復興東路2號 復興商務大廈5至7樓(郵編:200011)總面積 為5,125.05平方米之新協議。上述辦公樓宇為 本公司目前在上海之主要辦公場所,根據新 協議,復星實業同意將上述辦公樓宇自二零 零四年十一月一日起出租予本公司,租期三 年。

- (e) 董事認為,提供予關聯公司之銷售中介服務 之費用乃根據給予第三方客戶之價格釐定。
- (f) 由二零零零年一月一日至二零零三年十二月 三十一日,本集團委聘上海一統提供廣告顧 問服務,隨時為本集團之物業開發項目提供 廣告顧問服務。本公司或其附屬公司與上海 一統按個別項目基準訂立有關合同。上海一 統根據各項廣告顧問協議,就所提供之服務 收取定額費用,費用金額由訂約方按公平基 準釐定。

於二零零二年十月十八日,本公司與上海一統訂立了一項新廣告代理協議(「廣告代理協議」),由二零零二年十月十八日起,為期三年。本公司可向上海一統發出三十天之書面 通知,終止該廣告代理協議。

31 December 2004

#### 32. Related Party Transactions (Continued)

#### (f) (Continued)

Pursuant to the Advertising Agency Agreement, the Company engaged SYAC as a non-exclusive advertising agent for the Group to procure advertising spaces from the media for the Group's property development projects. The principal terms of the Advertising Agency Agreement are summarised below:

The Company or its subsidiaries may purchase the required advertising spaces through SYAC on the bases that:

- the Company or its subsidiaries shall obtain quotes from at least one independent third party advertising agent for reference at the same time when they request SYAC to provide quotes in respect of the purchase of the required advertising space; and
- (ii) the quotes given by SYAC shall not be less favourable than those provided by any independent third party advertising agents.

The Company and its subsidiaries are not obliged to purchase any advertising space through SYAC if the terms offered by SYAC are less favourable than those offered by third parties. However, the Company or its subsidiaries will give priority to SYAC if the quotes provided by SYAC and those provided by any independent third parties are the same or are very similar.

The Group set up a new wholly-owned subsidiary, SRAC, with a registered capital of RMB1 million in January 2004. Subsequent to the establishment of SRAC, the Group ceased to engage SYAC for the provision of advertising services as the advertising services are conducted by SRAC.

(g) A deed of tax indemnity was entered into between the Company and Fosun High Technology, the holding company of the Company whereby Fosun High Technology undertakes to indemnify the Group in respect of certain LAT payable in consequence of the disposal of the Group's properties at capital value as at 30 November 2003.

In the opinion of the directors, all the transactions above were conducted in the normal course of the Group's business.

#### 32. 關聯方交易(續)

#### (f) (續)

根據該廣告代理協議,本公司委聘上海一統 為本集團之非專有權廣告代理,負責為本集 團之物業開發項目物色媒體廣告位。該廣告 代理協議之主要條款概述如下:

本公司或其附屬公司按下列基準透過上海一 統購買所需廣告位:

- (i) 本公司或其附屬公司於要求上海一統提 供購買廣告位之報價時,須同時向至少 一名獨立第三方廣告代理索取報價,以 作參考:及
- (ii) 上海一統提供之報價須不高於任何獨立 第三方廣告代理所提供之報價。

倘上海一統之條款遜於第三方提供之條款, 本公司及其附屬公司毋須一定通過上海一統 購買任何廣告位。然而,倘上海一統提供之 報價與獨立第三方所提供之相同或非常相 若,本公司或其附屬公司將優先委聘上海一 統。

於二零零四年一月,本集團成立了一家新全資附屬公司策源廣告,註冊資本為人民幣 1,000,000元。自策源廣告成立之日起,本集 團終止委聘上海一統提供廣告服務,改由策 源廣告負責。

(g) 復星高科技,本公司之控股股東與本公司訂立一項稅務彌償保證契據,據此,復星高科技承諾就出售本集團於二零零三年十一月三十日之物業產生的若干應付土地增值稅向本集團作出彌僧。

董事認為,上述所有交易均是按照本集團之正常商 業條款進行。

#### 33. Post Balance Sheet Events

- (1) On 24 January 2005, the Company entered into a Share Transfer Agreement with Shanghai Ding Fa Property Development Co., Ltd. and other individual shareholders in respect of the acquisition of totally 60% equity interests in Shanghai Ding Feng Property Development Co., Ltd. for a total consideration of RMB36 million. The directors have confirmed that the agreement was entered into on normal commercial terms and in the interest of the shareholders of the Company as a whole.
- (2) On 24 February 2005, the Company entered into the Share Placing Agreement with Morgan Stanley in connection with the Placing, pursuant to which, Morgan Stanley, being the sole Placing agent, has agreed to place an aggregate of 146,602,687 new H Shares in the capital of the Company to investors at HK\$2.82 per H Share. The Placing Shares represented approximately 20% and 6.64% respectively of the existing H Shares in issue and the share capital of the Company prior to the Placing and approximately 16.67% and 6.23% respectively of the H Shares in issue and the share capital of the Company as enlarged by the issue of the Placing Shares.

On 4 March 2005, the Company's new H Shares were successfully listed on the Main Board of the Stock Exchange. The net proceeds raised from the Placing are amounted to approximately HK\$405.10 million, after deducting the commission and related expenses of the Placing.

(3) On 28 February 2005, the Company entered into a New Site Land Use Rights Transfer Contract with the Wuxi Stateowned Land Administration Bureau in respect of the acquisition of a parcel of land in Wuxi, Jiangsu Province, the PRC, with a site area of approximately 63,775.5 sq.m, for a consideration of RMB70,790,000. The directors have confirmed that the agreement was entered into on normal commercial terms and in the interest of the shareholders of the Company as a whole.

#### 34. Approval of the Financial Statements

The financial statements were approved and authorised for issue by the board of directors on 29 March 2005.

#### 33. 結算日後事項

- (1) 於二零零五年一月二十四日,本公司與 上海定發房地產開發經營有限公司及其 他個人投資者簽訂股權轉讓合同,以人 民幣36,000,000.00元的價格購買其合計 持有之上海鼎奮房地產開發經營有限公 司60%之股權。本公司董事會確認該等 股權轉讓合同按正常商業條款執行,並 符合全體股東之利益。
- (2) 根據本公司與摩根士丹利於二零零五年 二月二十四日簽訂之一份股份配售協 議,摩根士丹利作為獨家配售代理,同 意按每股港幣2.82元之價格配售共計 146,602,687股新H股(「配售股份」)予投 資者。配售股份佔本公司配售前已發行 H股及已發行股本之比例分別約為20% 及6.64%,及佔本公司發行配售股份而 擴大後之已發行H股及已發行股本之比 例分別約為16.67%及6.23%。

於二零零五年三月四日,本公司之新H股已成功在聯交所主板上市。本次配售實際募集資金在扣除佣金及相關開支後之淨額約為港幣405,100,000元。

(3) 於二零零五年二月二十八日,本公司與無錫市國有土地管理局簽訂新土地使用權出讓合同,以人民幣70,790,000元之對價購買位於中國江蘇省無錫市一面積為63,775.5平方米之地塊。本公司董事會認為該等協議按正常商業條款訂立並符合本公司全體股東之利益。

#### 34. 批准財務報表

財務報表已於二零零五年三月二十九日獲董事會批准及授權發出。